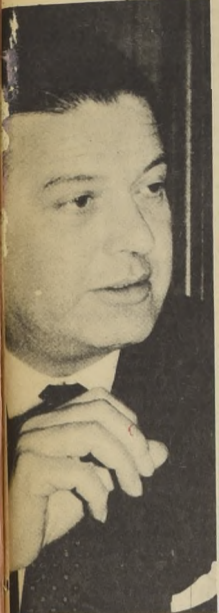


PRONOSTICO
Nublado. Nieblas matinales.
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 4,6° C. a las 01,00 hora.
MAXIMA: 15,3° C. a las 15,15 horas. Mínima probable de hoy: 3,0° C.

LA NACION

Santiago, Miércoles 19 de Julio de 1970 ARICA-TARAPACA - Precio del ejemplar durante la semana
ANTOFAGASTA - Más flete aéreo LASA
SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA - Edición Dominical, incluyendo Suplemento Más flete Aéreo LASA
E° 1,30
E° 0,30
E° 1,80
E° 0,30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
N° 19.198



Fernando Castillo Velasco, de nuevo a la Rectoría de la UC.



Rose Marie Graep, periodista de Canal 13, vota con alegría en las elecciones.

Castillo Velasco, Rector: venció a la abstención

Los primeros resultados de la elección de Rector de la Universidad Católica de Chile, realizada ayer, procedieron de la sede de Talca y dieron a Fernando Castillo Velasco, el único candidato, un total de 26 votos sobre 26 votantes. Procedían del personal no académico de la sede. El resultado constituyó un feliz augurio para la postulación de Castillo, cuyo único y temible rival presagiaba ser la abstención preconizada por el movimiento gremialista universitario encabezado por el Presidente de FEUC, Hernán Larraín. El clima electoral en que debían votar alrededor de 12 mil personas entre estudiantes, académicos y administrativos, fue en general tranquilo. No hubo violencia, salvo el frustrado asalto a la Casa Central de la UC, registrado en la medianoche del martes y la toma del Instituto Pedagógico por elementos izquierdistas, como un llamado de atención hacia la posición estudiantil, solidaria con los hechos ocurridos en Puente Alto. Si la posición reformista y de avanzada de Castillo Velasco triunfó o no sobre la abstención, se sabrá solamente en las primeras horas de la madrugada de hoy. También llegaron algunos resultados desde la sede de Villarrica, en una mesa de estudiantes donde había 36 personas inscritas. 32 votaron por Castillo Velasco, en la mesa de administrativos donde debía sufragar una sola persona, el voto fue para el ex Rector.

LUCHO CONTRA UN FANTASMA

"No se trata de elegir a un Rector, sino de optar por una Reforma que ponga la Universidad al servicio del pueblo", manifestó Castillo Velasco, quien concurre a cumplir con el acto eleccionario alrededor de las 11 horas de ayer. El ex Rector sufragó en la mesa N° 2 del personal docente ubicada en el Gimnasio de la Universidad. Ser candidato único, agregó, no significa que en la Universidad exista una sola posición. Es

lastimoso que los que me han atacado, los que sustentan una posición distinta, no se hayan presentado a la lucha. Estoy luchando contra un fantasma. El fantasma de la oposición". Mas adelante el ex Rector manifestó que es poco limpio, y poco cristiano sumarse a un contingente que sinceramente no está comprometido con ninguna posición, para demostrar un poderío que no se tiene.

(Pasa a la pág. 8)

Cariñosa recepción dará el Norte a Frei

UNA CARIÑOSA recepción preparan los pueblos del norte al Presidente de la República, quien inicia hoy una visita de seis días a Tocopilla, Calama, y Arica y a otras pequeñas localidades regionales. De especial importancia para el país y en forma esencial para la provincia de Antofagasta, representa la inauguración de las ampliaciones de la Planta Termo-Eléctrica de Tocopilla, a realizarse a las cuatro de la tarde de hoy. Esta central que dinamiza las actividades del mineral, se encuentra ubicada en Tocopilla. Su potencia instalada de 80.828 KW se eleva mediante la adición de dos nuevas unidades termoeléctricas a una potencia total de más de 200.000 KW, o sea que ella representará ahora una cantidad equivalente al 10 por ciento de la capacidad de producción de energía instalada en todo Chile. El Jefe del Estado partirá al norte a las ocho horas de hoy y después de su llegada al Aeropuerto de Barrios, visitará la Muestra de Pequeños Artesanos e Industriales instalada en el Galpón Municipal de Exposiciones. En la tarde, también por vía aérea se dirigirá a Calama, donde procederá a inaugurar el Aeródromo local. Mañana viajará a La Exótica para asistir a la ceremonia de puesta en marcha del Molino y la Correa Transportadora, ceremonia programada para las diez horas. Especial significación debe alcanzar, posteriormente, la entrega de diplomas, por parte del Presidente Frei, al mejor empleado y al mejor obrero de La Exótica. El Primer Mandatario almorzará con los trabajadores en el Club Obrero de Chuquicamata

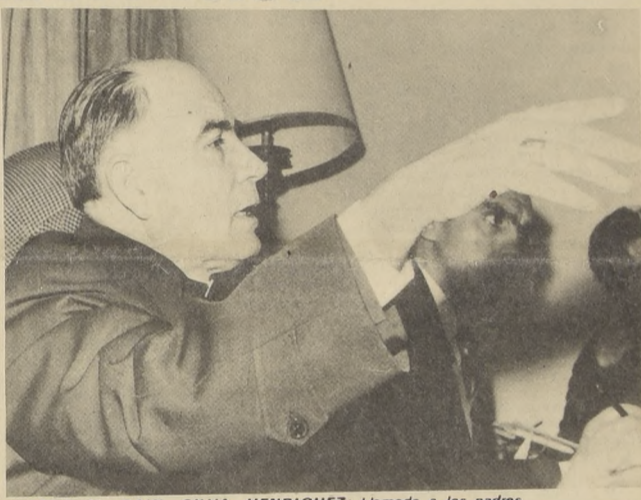
(Pasa a la pág. 8)

Chile en la OEA defiende el asilo y la soberanía

"En ningún caso estamos en contra de la declaración, pensamos sí, que la eficacia práctica de las medidas, es discutible. Las medidas son ineficaces para dominar o resolver los problemas de la violencia que se están dando en América Latina y el mundo".

De esta forma el Canciller Gabriel Valdés se refirió a la posición adoptada por Chile en la Asamblea de la Organización de Estados Americanos en donde nuestro país votó en general la resolución sobre secuestros y terrorismo pero se abstuvo en aquellos puntos que pudieran afectar la soberanía interna o el derecho de asilo. Más adelante, refiriéndose a informaciones propagadas por algunas agencias señaló:

"Algunas Agencias han informado que Chile habría cambiado su posición en el transcurso de la Asamblea de la O. E. A. Esto no es efectivo. Desde el primer momento fijó su posición en discurso pronunciado por el Subsecretario señor Patricio Silva, del viernes pasado. Naturalmente siempre hemos condenado en forma categórica los secuestros y todos los actos de crueldad que lesionan los derechos de la persona humana. En la Comisión General que trabajó el proyecto de declaración, como no se obtuvieron algunas modificaciones de redacción que hicieran aceptable todo el proyecto, la Delegación de Chile se reservó su derecho de someterlo a mayor estudio, dada la premura con que este se efectuaba. Estando de acuerdo en la idea de condenar los secuestros y el terrorismo, la Delegación chilena votó en general el proyecto de declaración en la asamblea, absteniéndose en todos aquellos puntos que tuvieran una redacción inadecuada, o que pudieran afectar nuestra soberanía interna o el derecho de asilo. (Pasa a la pág. 8)



CARDENAL RAUL SILVA HENRIQUEZ. Llamado a los padres

Sobre la violencia: "Es el alma nacional la que está amenazada"

● Afirmo el Cardenal Raúl Silva Henríquez: "No podemos resucitar a los muertos, pero sí podemos proteger la vida.

La voz del Cardenal Raúl Silva Henríquez se sumó al clamor general que se levanta desde los más diversos puntos del territorio para detener y protestar contra la ola de violencia desencadenada en el país a poco más de dos meses de la elección presidencial. El Cardenal se dirigió al pueblo a través de una cadena de televisión haciendo un llamado a padres y maestros para que cumplan mejor "la tarea sagrada" de educar. El prelado repudió la violencia y dijo que "el alma juvenil, por naturaleza sensible a ideales absolutos, es vulnerable a la pasión violenta y nunca faltan quienes se aprovechan de ello y arrastran a los jóvenes a empeñar su talento y su sed de justicia en maniobras de estéril destrucción". El texto completo de lo expresado por el Cardenal Silva Henríquez en televisión, el lunes pasado, es el siguiente:

Advertencia del Gobierno al Poder Judicial: "Deben renovarse procedimientos judiciales para aplastar terrorismo"

EL MINISTRO de Justicia advirtió al Poder Judicial que Chile se encuentra enfrentando una ola de violencia y terrorismo que ha conmovido a la opinión pública. Señaló que para contener la acción de grupos organizados que no sólo pretenden perturbar el orden público, sino ejercer la violencia más extrema, era necesario que los Tribunales sancionaran a los culpables. Dijo que sin su acción expedita, eficiente y enérgica era imposible que la legalidad se considerara lo debidamente cautelada. El Ministro Gustavo Lagos, quien recibió las seguridades de que el llamado del Ejecutivo sería considerado en forma apremiante y preferente, dijo que en un país democrático, organizado en un Estado de Derecho como el nuestro "no le corresponde al Gobierno aplicar las penas por crímenes o delitos sino que esta función esencial está exclusivamente reservada por la Constitución al Poder Judicial". Lagos habló ayer ante la Corte Suprema reunida en Pleno para escuchar su intervención, luego de una solicitud oficial en este sentido.

Sólo por 10 horas

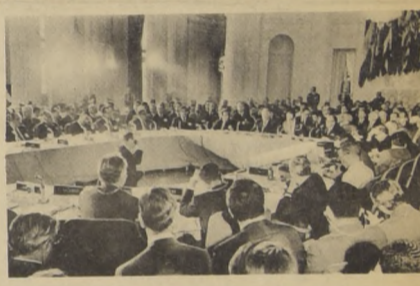
El "Metro" dejó sin agua a un sector de Stgo.

UNA CANERÍA matriz del agua potable resultó averiada ayer a raíz de los trabajos del Ferrocarril Metropolitano que se están efectuando en el sector Estación Central, de la Alameda Bernardo O'Higgins. El hecho se registró a las 10 horas y quedó sin suministro todo el radio comprendido entre la Universidad Técnica del Estado, por el poniente, y Avenida España, por el oriente. Cuadras de trabajadores laboran en turno de emergencia tratando de arreglar la avería. Sin embargo, el agua no fue repuesta sino 10 horas más tarde. En un momento, se dijo que esto había sido un sabotaje de alumnos en huelga, lo cual es absolutamente falso, ya que sólo se trata de un accidente fortuito en las faenas.

"Hay muchas cosas, estimados amigos, que los discípulos de Jesús quiséramos hacer, como las hizo el Maestro; y no podemos. No podemos —como El— multiplicar el pan; aunque el hambre de los pobres nos angustie y nos acuse. No podemos —como El— acallar una tormenta, mandar sobre las fuerzas de la naturaleza, impedir los terremotos que destruyen y matan a tantos de nuestros hermanos. No podemos —sobre todo— resucitar a los muertos. Devolver —como tantas veces lo hizo El— devolver un joven a la vida, y sembrar de nuevo la alegría en el corazón y en el rostro de sus padres. Por eso vivimos, hoy, horas de tristeza. La Ley de Cristo es que llevemos unos las cargas de los otros; y ninguna carga es tan difícil de llevar como la muerte de un hijo. Nuestros manos quisieran tomar algo de esa carga, y se levantan ahora para orar y para exhortar. Oramos por los que lloran; el Dios y Padre de toda consolación haga brillar en ellos la esperanza del resucitado. Oramos por los jóvenes que se han ido; el Señor, justo Juez, sacie con abundancia sus generosos anhelos de justicia. Oramos por los jóvenes que los despidieron; que su energía solidaria se movilice solo para construir.

(Pasa a la pág. 8)

En clima de confusión OEA condenó el terrorismo



● Delegado chileno votó en general declaración sobre terrorismo pero se abstuvo en aquellos puntos que afectan principios tradicionalmente defendidos

WASHINGTON 30 (UPI). La Asamblea Interamericana condenó hoy unánimemente al terrorismo y los secuestros en el continente, para después pasar a la consideración de las frías cuestiones administrativas y de procedimiento. El total de 23 votos positivos no reflejó en realidad, los espinosos trajes de cuatro días de negociaciones y debates en privado, para lograr un consenso. Sin embargo todo el laborioso y paciente andamiaje logrado en esos días pareció quedar amenazado al pedir el representante de Chile, Patricio Silva, la revocación del voto cuando ya la asamblea había aprobado unánimemente la resolución.

Realmente todo se debió a una confusa explicación dada por el secretario general adjunto, Rafael Urquía que actuó en ayuda del presidente de la asamblea.

El resultado fue una tremenda confusión en la asamblea con las consiguientes explicaciones, algunas de las cuales complicaron más la situación.

Silva, pidió la palabra para explicar que no había entendido que la asamblea votaría por la resolución y pidió una votación de párrafo por párrafo.

De inmediato el delegado brasileño Mario Gibsson Barbosa indicó que ya Silva había dicho que Chile votaría a favor de la resolución y cuales eran los párrafos a los que objetaba.

Después que varios otros delegados tomaron la palabra, el chileno manifestó que actuaba con el deseo de la mayoría de la Asamblea, que aparentemente había

entendido que se estaba votando por la resolución completa. Durante la comisión General, Silva se abstuvo de votar el texto.

Algunos representantes se hallaban molestos por la actitud asumida por Silva. Este, por ejemplo se comprometió a votar el artículo quinto de la parte resolutive del proyecto si el texto utilizaba un lenguaje más suave.

En aras de la unanimidad casi obsesante que prima en la OEA, la comisión consistió modificar el mencionado artículo en consonancia con la demanda chilena, hasta quitarle todas sus aristas.

Al explicar su voto Silva, dijo que su gobierno "condena la violencia terrorista... pero mantenemos nuestros escepticismos sobre la eficacia de esta resolución. Sin embargo, la votaremos favorablemente..."

(Pasa a la pág. 8)

Detenido mirista iquiqueño:

Atentados terroristas a unidades policiales

DOS ATENTADOS
TERRORISTAS que han tenido como víctimas a Carabineros se registraron en las últimas horas en Puente Alto e Iquique. En la primera oportunidad se dio cuenta que desconocidos lanzaron un artefacto explosivo contra el domicilio del carabinero **Francisco Alegría Vargas**, de la dotación del Grupo Móvil. La bomba fue arrojada por una ventana del inmueble ubicado en Margantías 758 de Villa La Florida, a la altura del paradero 24 de la Avenida Vicuña Mackenna. En los instantes de producirse la detonación del artefacto se encontraba en el interior de la casa **Silvia Vidal Bravo**, cónyuge del funcionario policial, quien no sufrió lesiones. Expertos en explosivos señalaron que el inmueble mismo no registró daños puesto que al parecer el artefacto era de fabricación rudimentaria.

EN IQUIQUE

ENTRE TANTO, la policía iquiqueña trata de identificar a los autores de un atentado similar perpetrado contra el casino de oficiales de carabineros, ubicado en calle José Joaquín Pérez, de ese puerto. Los desconocidos terroristas, lanzaron, contra la sede social de la policía, una bomba del tipo "Molotov" que ocasionó daños de alguna consideración que no fueron evaluados.

El atentado se registró cuando en el interior del casino no habían funcionarios policiales por encontrarse acuartelados en sus correspondientes unidades. Sin embargo, testigos presenciales del hecho, manifestaron que el artefacto fue lanzado desde un coche en marcha.

TERRORISTA FUE DETENIDO

ULTIMA HORA.— IQUIQUE Como **Fredy Taberna Gallegos**, técnico municipal e integrante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, fue detenido por la policía de este puerto, acusado de ser el responsable directo del atentado terrorista de que fue objeto el Casino de Oficiales de Carabineros.

Según se informó en las diligencias participaron funcionarios de Investigaciones y Carabineros, quienes recogiendo antecedentes entre los vecinos del sector lograron individualizar, primeramente, al automóvil en el cual viajaban los terroristas, y posteriormente, al técnico municipal. Este último pasó en las primeras horas de la tarde de ayer, a disposición de los Tribunales.

Asimismo, esteras policiales de Iquique señalaron que Taberna Gallegos había trabajado intensamente llamando a los estudiantes a originar desórdenes en la vía pública.

Detenidos en incidentes callejeros:

Dieciséte personas continúan detenidas

DIECISIETE personas entre ellas una mujer, continuaron detenidas después de ser puestas a disposición de la Justicia. Todas ellas fueron detenidas a raíz de los incidentes registrados en los últimos días, tanto en esta capital como en Puente Alto. El resto de los aprehendidos por la policía —según se informó— fueron puestos en libertad, previo depósito de una fianza de 50 escudos cada uno.

Julia Fegers Klein, de 18 años, soltera, estudiante de Sociología de la Universidad de Chile, fue enviada a la Casa Correccional de Mujeres. En su poder se encontró un revólver Smith y Wesson con una bala percutida. Su detención se registró durante los incidentes ocurridos frente al Consulado norteamericano, ubicado a un costado del Parque Forestal. También continúan detenidos **Juan Omedo Acevedo**, estudiante de Psicología, de 20 años, y **José Arévalo Sepúlveda** de 18 años, obrero, domiciliado en la población "La Bandera".

PUENTE ALTO

En los violentos disturbios callejeros ocurridos el sábado último en Puente Alto fueron detenidos y posteriormente interrogados por un Ministro en Visita, **Manuel Carvajal Quintana**, **Galindo Riveros Muñoz**, **José Vergara Vidal**, **Roberto Villegas Marchant**, **Sergio Díaz García**, **Juan González Alarcón**, **Jorge Huilpan Minallí**, **Luis Maldonado Maldonado**, **Juan Venegas Urculluz**, **Martín Jara Peimén**, **Daniel Allende Gálvez**, **Domingo Valenzuela Inostroza**, **Victor Arévalo Quirodrán** y **Samuel Lagos Cortés**. A este último, se le encontró el día de su detención, un revólver Clemer, calibre 6.25 con cuatro proyectiles.

Los interrogatorios de estas personas se prolongaron hasta las 1.30 horas de ayer a cargo del Ministro Sumanante, **Ramón Briones**. Las acusaciones que pesan sobre estos detenidos, son por desórdenes, daños y portar armas sin permiso.

Prefecto de Investigaciones:

"Nos critican quiénes ignoran la labor policial"

El prefecto de Santiago del Servicio de Investigaciones, **Jorge Maluenda Ponce**, señaló en la mañana de ayer, que se continuaba trabajando en diversas diligencias destinadas a ubicar el paradero de otros extremistas, presuntamente vinculados en el acto de terrorismo que dio como resultado la destrucción casi total de una garita de carabineros y la detención de cuatro miembros del MIR.

El jefe policial, aunque no proporcionó direcciones ni sectores, dijo que durante el lunes se habían practicado más de 30 allanamientos, todos ellos basados en las confesiones de los cuatro detenidos, **Alejandro Pérez**, **Pedro Luis Paredes Guzmán** y **José Bordaz Paz**.

"No puedo proporcionar otros antecedentes", añadió **Maluenda Ponce**, puesto que todos ellos forman en estos momentos parte del sumario que es secreto. Por lo demás nuestra participación en estas diligencias llegaron hasta que los detenidos fueron puestos a disposición de la Segunda Fiscalía Militar".

NO ENTRARE EN POLEMICA

Comentistas de radio y diarios capitalinos han criticado duramente la labor policial con respecto a los trabajos de investigación y detención de elementos del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR). En otras oportunidades se ha aludido a los funcionarios de Investigaciones de "ineptos". Consultado sobre el particular, el Prefecto Maluenda señaló que no será el quien inicie una estéril discusión que no conducirá a nada.

Estamos acostumbrados, a estos comentarios injustos y no haré declaraciones sobre el particular, agregó sólo para dar más material a quienes nos critican sin razón y lo que aún es más grave, sin una clara visión y antecedentes de la labor que en este momento realiza el Personal de Investigaciones. Podría decir varias cosas e incluso probar que las diligencias han sido fructíferas pero no lo haré".

IN MEMORIAM

DEFUNCION

Ha fallecido don **CASIMIRO DOMEYKO ALAMOS** (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avda. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 15 horas en su casa habitación ubicada en Cueto 572.

La Familia

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse 2 años del sensible fallecimiento de nuestro querido señor **JUAN AMARO ESPINOZA**

se oficiará una misa en su memoria mañana 3 de julio, en la Iglesia San Alfonso (Blanco Encalada), a las 10 de la mañana.

La Familia



EDUARDO BORNE SANDOVAL (Q. E. P. D.)

Fallecido el 2 de Julio de 1969. Con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el 2 de Julio, a las 18 horas en la Iglesia Las Agustinas (Monera 1066). Invitamos a los que fueron sus amigos y familiares a este acto religioso.

La Familia

TITULOS DEFINITIVOS DE PROPIEDAD

De conformidad a los artículos 74 y 83 de la Ley 16.640, se procedió a la asignación de los siguientes predios:

1. "Arboleda del Huique", ubicada en la provincia de Colchagua, departamento de Santa Cruz, comuna de Palmilla.
2. "La Unión", ubicado en la provincia de O'Higgins, departamento de San Vicente, comuna de Pichidegua.
3. "San Rafael", ubicado en la provincia de Colchagua, departamento de Santa Cruz, comuna de Palmilla.
4. "Triunfo de Talhuén", provincia de Colchagua, departamento de Santa Cruz, comuna de Palmilla.

5. "Trichahuera", ubicado en la provincia de Colchagua, departamento de Santa Cruz, comuna de Palmilla.

6. "El Barco", ubicado en la provincia de Colchagua, departamento de Santa Cruz, comuna de Peralillo.

Estas asignaciones fueron aprobadas por el H. Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria según Acuerdos N°s 646, 648, 647, 649 y 650 de fecha 18 de junio de 1970, y N° 623 de fecha 11 de junio de 1970.

Los campesinos asignatarios constituyeron la Cooperativa de Reforma Agraria respectiva, de conformidad a las disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

De esta manera, la Corporación de la Reforma Agraria ha procedido a otorgar el título definitivo de dominio a los siguientes campesinos asignatarios:

"Arboleda del Huique"

Enrique Pino Pérez
Luis Pino Pérez
Fernando Ruz Díaz
Manuel Sotelo Marín
Germán Morales Morales
Hermínio Horta Orellana
Aníbal Caroca Menares
José Droguett Pérez
Jaime González Acevedo
Guido Palma Núñez
Juan Pino Rojas

Lucas Contreras Madariaga
Luis Ruz Espinoza
Domingo Pérez Hormazábal
Carlos Correa Polanco
Juan Correa Polanco
Manuel Marchant Marchant
José Huerta Magaña
Alamiro Pérez Correa
Eliás Marín Marín
Audilio Castro Marchant
Eusebio Horta Caro

Armando Lorca Tobar
Daniel Sotelo Marín
Carlos Alvear Pérez
Eduardo Magaña Trejo
Luis Alfonso Sotelo Marín
Luis Germán Morales Figueroa
Sergio Droguett Galaz
José M. Droguett Galaz
Rolando Letelier Barnechea
Francisco Caroca Huerta
Filadelfio Droguett Pérez

"La Unión"

Javier Donoso Erazo
Luis Gómez Mardones
Juan Moya Moya
Pedro Ahumada Rivera
Luis Correa Miranda
Fermin Meneses Gómez
Arturo Elgueta Tapia
Marcos Flores Espinoza
Rodolfo Elgueta Tapia
Sergio Molina Cáceres
Victor Yáñez Moreno
Luis Azúa Pérez

Juan Moya Ponce
Juan Olgún Donoso
Ernesto Contreras Vásquez
Pedro Leyton Molina
José Sánchez Miranda
Florindo Cabello Vásquez
Celerindo Olgún Tobar
Rodolfo Sánchez Miranda
Carlos Riquelme Reyes
Belisario Guerrero Orellana
Eleazar Osorio Núñez
Luis Correa Flores

Anselmo Contreras Donoso
José Estrada Rebolledo
José Cabellos Vásquez
Fernando Contreras Valenzuela
Arturo Pérez Lizama
Victor Yáñez Molina
José Donoso Fredes
Luis Cantillana Urzúa
Abel Molina Cáceres
Raúl Leyton Molina
Sergio Correa Flores
Francisco Fariás Ortiz

"San Rafael"

Juan Rivero Valenzuela
Benedicto Catalán Parraguez
Carlos Díaz Tobar
Juan Rodríguez Sotelo
Galvarino Pérez Serrano
Juan Paredes Mandujano
Manuel Garrido Cornejo
Carlos Lizama Moraga

Juan Zavalla Gallardo
José Vargas Catalán
Rigoberto Cabellos Matus
Jaime Fariás Barrera
Carlos Fariás Barrera
Manuel Rivero Valenzuela
Gabriel Fariás Barrera
Francisco Trujillo Jiménez

Guido Fariás Barrera
Luis Pérez Tobar
Manuel Cornejo Silva
Augusto Godoy Catalán
José Zavalla Millacaris
Heriberto Cruz Miranda
Luis Zavalla Millacaris

"Triunfo de Talhuén"

Ernesto Osorio Osorio
Vicente Castro Carreño
Germán Castro Carreño
Artemio Lucero Lucero
Manuel Ruz Díaz
Carlos Arce Paredes
Armellino Jorquera Peña
Gonzalo Pérez Oyarzún
Omar Ramos Barrera
Jorge Tobar Vargas
Jenaro Castro Carreño

José Gaete Miranda
David Lucero Cáceres
Reinal Orellana Ruz
Ramón Quezada Lagos
Ezequiel Figueroa Céspedes
Alfonso Ramos Ramos
Ezequiel Catalán Soto
Joaquín Espinoza Flores
Luis Becerra Martínez
Aníbal Lucero Cáceres
René Morales Cornejo

Juan Carreño Leiva
Enrique Pérez Cornejo
Héctor Castro Carreño
Ricardo Morales Cornejo
Fernando Quezada Lagos
Heriberto Piña Pérez
Fernando Carreño Leiva
Alfonso Espinoza Flores
Rodemil Barrera Paredes
Francisco Salas Correa

"La Trichahuera"

Antonio Palacios Arévalos
Eduardo Peña Peña
Jerónimo Piña Morales
Carlos Rojas Pino

Jaime Pérez Moscoso
René Cáceres Caroca
José Pérez Valdés
José Díaz Pavez

Germán Cáceres Caroca
Segundo Pérez Pérez
Máximo Palacios Arévalos
Floridor Barra Barra

"El Barco"

Pedro Trujillo Sepúlveda
Bernardo Zúñiga Zúñiga
Nefalí López González
Manuel Donoso Leyton
Manuel Cruz Jorquera
Manuel Rodríguez Morales
Benjamín Catalán Parraguez

David Gálvez Cornejo
Francisco Lira Lira
Bernardo Galaz Menares
Rodemil Vásquez Galaz
Manuel Silva Gálvez
Emilio Mardones Durán
Valentín Morales González

Pedro Salinas Cornejo
Moisés Pino Osorio
Segundo Cornejo Tobar
Carlos Salinas Cornejo
Juan Donoso Leiva
Rafael Rodríguez Cornejo.

CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA
SANTA CRUZ, 27 DE JUNIO DE 1970

Ayudando a levantar Casma Chile colaborará con Perú

• Efectiva participación ha tenido nuestro país en la reconstrucción de esa localidad arrasada por el sismo del 31 de Mayo pasado

La ayuda prestada por Chile ha sido ampliamente reconocida por los peruanos, que se han sentido confortados en su desgracia por el respaldo que le han brindado sus hermanos del Sur. Ahora, para completar nuestra participación con las construcciones que se han previsto para la ciudad de Casma, donde quedará centrada la colaboración de Chile al Perú.

El arquitecto Hugo Boetsh García-Huidobro, que es quien habla de esta manera, recién llegado del vecino país, afectado por el violento sismo del 31 de mayo pasado. Viajó para allá en su calidad de Director de Oficinas Regionales del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y aun está impresionado por lo sucedido. Fueron muchos los dramas que le tocó presenciar, inmensa la desolación que vio y enorme el problema por resolver que encontró en la zona del terremoto.

En conferencia de prensa que ofreció ayer, se refirió a esta experiencia y a la ayuda que Chile está prestando al país hermano.

Señaló que el primer envío consistió en cien viviendas de emergencia, tipo Hogar de Cristo, que ya se encuentran en Casma. Se decidió utilizarlas para instalar allí todos los servicios de equipamiento comunitario de la ciudad, los cuales están empezando a funcionar dentro del Estado, que es un recinto cerrado. Esta solución se estimó como la más adecuada, y que era de urgencia organizar los servicios y ante la imposibilidad de distribuir cien viviendas, cuando las necesidades de éstas suman 3.900.

Agregó que Casma tiene una población de 13.000 habitantes los cuales huyeron de la ciudad cuando se produjo el sismo. Ahora están viviendo en los alrededores que construyeron con esteras. Felizmente la zona tiene un clima templado y muy agradable, sin grandes diferencias entre la noche y el día, por lo que estas "casas" se pueden utilizar sin temor a pasar frío.

Por esta razón, las autoridades peruanas consideraron que el problema estaba normalizado, ya que el comercio también ha empezado a funcionar en forma regular, superándose así la etapa de emergencia. Ahora entonces se entrará a planificar la futura Casma, en la que nuestro país tendrá un importante papel.

Con los fondos que se han reunido —dijo Boetsh— que tengo entendido alcanzan a unos 4.500.000 escudos, Chile colaborará a construir un Hospital, la escuela y algunos servicios menores. Esto, lógicamente, será dirigido por las autoridades peruanas, pero pensamos que en esta obra se utilizarán materiales chilenos.

También quieren controlar el crecimiento urbano del puerto de Chimbote, proponiendo el traslado de las Pesqueras más al Norte conforme a un estudio que se había realizado antes del sismo.

Los peruanos también están solicitando un Arquitecto Urbanista para Casma, que establezca en conjunto con un equipo peruano un plan de desarrollo para dicha ciudad. Esta asesoría, dijo el arquitecto Boetsh, tiene carácter de urgencia, ya que Casma podría iniciar de inmediato su reconstrucción, aportando Chile al equipamiento definitivo. Una vez realizado éste, se levantaría el equipamiento provisionario, pudiendo las autoridades del Perú vender las viviendas de emergencia enviadas a aquellos que cumplieran con las condiciones de postulación que se fijaron.

El Arquitecto Boetsh, quien está actuando como coordinador entre los Ministerios de la Vivienda de Chile y Perú, presentará un informe de su misión en el vecino país al Presidente Frei, al Canciller, Gabriel Valdés; al Ministro del Interior, Patricio Rojas, y al Director de la Oficina de Emergencia, Gabriel Salvador.



ARQUITECTO HUGO BOETSH. Ayuda chilena es reconocida por habitantes y autoridades del Perú.

103 años de vida independiente:

Canadá en la vía de la integración americana

Cada 1° de julio Canadá celebra un nuevo aniversario de su nacimiento como nación, ya que fue precisamente un 1° de julio del año 1867 cuando entró en vigencia la Ley de América Septentrional Británica, de acuerdo con la cual se constituyó en federación independiente las provincias de Ontario, Quebec, Nueva Escocia y Nueva Brunswick. Más tarde se unieron a esta federación las demás provincias, hasta 1949, año en que se incorporó la isla de Terranova, la más antigua de las colonias británicas y la más nueva de las provincias canadienses.

Hace poco más de un siglo que Canadá, ese enorme país de contraste, de bellezas insuperables y de riquezas incalculables, surgió como nación independiente. Sin embargo, en las últimas décadas se puede advertir un progreso notable y sorprendente.

Canadá se extiende desde el Atlántico al Pacífico y desde el límite con Estados Unidos de América hasta el Polo Norte, ocupando toda la región septentrional de Norte América, con excepción de Alaska y Groenlandia. Su superficie encierra 4 millones de millas cuadradas de bosques, un millón y medio de millas de tierras cultivadas y alrededor de una tercera parte del agua dulce del planeta. Casi todo el país tiene un clima continental que se caracteriza por sus inviernos largos y fríos, sin embargo, los veranos llegan al último censo (1966) era de 21 millones de habitantes. Más o menos un 65% de la población reside en centros urbanos, siendo Montreal la ciudad más populosa, con 2.500.000 habitantes. Cabe notar que Canadá es un país joven, los grupos más numerosos de población son aquéllos entre los 5 y 14 años de edad. Se estima que la familia canadiense actual consta de 3,9 personas y que existen 3,7 habitantes por vivienda.

El nivel de vida de Canadá es uno de los más altos del mundo. Casi la totalidad de las viviendas cuentan con luz eléctrica y agua potable, un 57% tiene acceso a la radio y a la televisión, 98% cuenta con refrigerador y otros artefactos eléctricos, 93% tiene teléfono y 77% dispone de automóvil.

La matrícula en los colegios primarios y secundarios alcanza hoy a cinco millones, las instituciones de enseñanza superior tienen en la actualidad casi 200.000 alumnos.

Canadá es en la actualidad un país industrial, el que figura

ocupando un sexto lugar en el mundo como nación manufacturera.

NUOVA POLITICA EXTERIOR

La revisión de la política exterior anunciada por el Gobierno de Canadá en mayo de 1968 poco después que Pierre E. Trudeau asumiera el poder y basada en los resultados de la gira de la Misión Ministerial Canadiense a América Latina en noviembre de ese mismo año, ha dado lugar a una serie de documentos normativos presentados por el Secretario de Estado para Relaciones Exteriores al Parlamento.

Los documentos incluyen una exposición del Gobierno de su política exterior, la que se revisó íntegramente seleccionando, sin embargo, sólo cinco puntos que se trataron a fondo, a saber: Europa, América Latina, el Pacífico, las Naciones Unidas y el Desarrollo Internacional.

La política exterior de Canadá no sólo no ha estado estática desde la Segunda Guerra Mundial, sino que se ha ido ajustando a las condiciones de un mundo siempre cambiante y a las necesidades también cambiantes del país, pero el Gobierno de Canadá opina que un proceso empírico de ajuste no puede continuar indefinidamente. Llega un momento en que la política debe examinarse y revisarse en forma integral.

Estos documentos muestran los contornos principales de las normas con respecto al exterior y sugieren los cambios que se están efectuando para afrontar el desafío y las oportunidades



Primer Ministro, Pierre E. Trudeau: en sus manos el peso de la política exterior.

que se presentan en un mundo que cambia aceleradamente. En algunos casos los documentos introducen decisiones normativas tomadas por el Gobierno tales como aquéllas de aumentar la proporción del presupuesto nacional a gastarse en asistencia internacional para el desarrollo, y de desempeñar un papel más importante en el sistema interamericano; en otros casos ofrece ideas para un debate público.

Los rápidos cambios del mundo actual, la complejidad de las relaciones y el contexto caleidoscópico en el cual se persiguen los objetivos de la política internacional, necesitan un minucioso examen de las presunciones fundamentales y el estudio sistemático de sus normas en un marco conceptual integral, marco que se amplió a medida que progresaba la revisión y, en breves palabras, el Gobierno concluyó que los objetivos e intereses nacionales debían

estudiarse en el ámbito de seis temas normativos:

Fomentar el crecimiento económico, salvaguardar la soberanía y la independencia, trabajar en favor de la paz y de la tranquilidad; promover la justicia social; elevar el nivel cultural, científico y tecnológico; preservar la armonía del ambiente natural.

Al observar los objetivos nacionales básicos de estos temas el Gobierno decidió que la pauta para la política exterior de Canadá en la década del 70 debía apoyarse en un índice que acuerde prioridades relativamente más altas al desarrollo económico, justicia social y nivel cultural, científico, y tecnológico, naturalmente sin descuidar los otros rubros.

El Gobierno de Canadá ha declarado su intención de que Canadá acepte plenamente sus responsabilidades como parte integrante del hemisferio y como nación americana.

Enfoque gremial

Hoy se reintegrará a sus labores el Ministro del Trabajo, Eduardo León, quien asistió a la quincuagésima cuarta reunión de la Organización Internacional del Trabajo, celebrada recientemente en Ginebra.

El Secretario de Estado encontrará varios problemas por resolver, entre ellos, dos conflictos legales que comprenden a importantes cantidades de trabajadores: los de Mantos Blancos y el de la Compañía Carbonífera Lota Schwager.

EL CARBÓN

Los trabajadores de Lota Schwager presentaron un pliego de peticiones que contempla 39 puntos, entre los cuales, se consulta un 60 por ciento de aumento de los sueldos y jornales. La Compañía tiene plazo

hasta el 9 del presente para contestar al respecto.

En este conflicto están involucrados 11 mil trabajadores que prestan servicios en esa empresa.

La parte patronal hasta el momento no ha dado a conocer su pensamiento, por lo que el día 9 se esperaba con gran interés por la parte laboral.

MANTOS BLANCOS

Los trabajadores de este mineral están pidiendo un 70 por ciento de aumento de sus actuales sueldos y salarios. Son en total 1.200 entre empleados y obreros. Además, piden algunos aumentos en los bonos y tratos; un mes y medio de bonificación por el alza del costo de la vida; aumento de 30 escudos por cada carga familiar, aparte de lo que paga el Servicio de Seguro Social y un bono por asignación de casa de 500 escudos. El pliego de peticiones quedó presentado ayer.

CONSULTIVO ACUERDA PARO

No todo es pedir aumento. Los empleados municipales durante el consultivo nacional realizado por ese gremio, acordaron un paro por 48 horas durante los días 7 y 8 del presente mes. También analizaron en esta oportunidad, diversos problemas que los afectan y el financiamiento para todos los municipios del país.

ALGO GRATO

Los trabajadores del cuero y el calzado acordaron en su Congreso Nacional formar cooperativas de producción, en las industrias del ramo que estén a punto de cerrar por mala administración.

El primer caso se produjo en Valdivia, donde se constituyó la Cooperativa de Producción de Trabajadores Rudloff. Esta empresa se hallaba en completa falencia económica, con un pasivo casi tres veces superior al activo y a punto de quebrar. Los trabajadores, por intermedio de su cooperativa, solicitaron la intervención gubernamental, y ahora la industria podrá seguir en actividad bajo el control de los obreros y empleados.

Ahora, por intermedio de la FONACC, están ofreciendo a los gremios del país y trabajadores en general, los productos de la nueva empresa. Los interesados, en adquirir este calzado, de excelente calidad y bajos precios, pueden dirigirse a la Cooperativa de Producción de Trabajadores Rudloff, Isla Teja, Valdivia.

En Quintero el "gordo" de las Boletas

La Boleta 11388, emitida por Farmacia y Perfumería "Quintero", de calle Normadé 2025, de la ciudad de Quintero, resultó favorecida con el premio mayor de 250 mil escudos en el Sorteo de las Boletas de Compra, Servicios y Vales, efectuado ayer.

La boleta premiada fue emitida el día 29 de mayo del año en curso. Con premios de 80 mil

escudos cada una fueron premiadas las boletas 3661, de tienda "El Cóndor", ubicada en calle Prat 800, en La Serena, y 138492, de Tintorería y Lavandería "Imparcial", de Irarrázaval 1816, de Santiago.

Además, se premiarán diez boletas con 20 mil escudos cada una y 300 con dos mil escudos cada una.



1° y 2 DE JULIO
CERRADO POR INVENTARIOS

SOLO ATENDERÁ LA SECCION
TURISMO Y SE RECIBIRÁ EL
PAGO DE PLANILLAS Y LETRAS
DE COOPERADOS, EN LOS
HORARIOS DE COSTUMBRE.

COOPERATIVA DE EMPLEADOS
PARTICULARES LTDA.

Más comodidad en el pago de sus boletas telefónicas

La Compañía de Teléfonos de Chile, tiene el agrado de recordar a sus subscriptores que también pueden cancelar sus boletas telefónicas en los Bancos Comerciales.

En el reverso de su Boleta, de cobro aparecen los bancos en los cuales puede Ud. concurrir a cancelarla.

Para su mayor comodidad cualquiera sucursal de estos Bancos recibirá su pago.

COMPañIA DE TELÉFONOS DE CHILE



Polla
SORTEA ESTE DOMINGO

¡DESCOMUNAL!
4.000 millones

¡SENSACIONAL!
4.000 millones

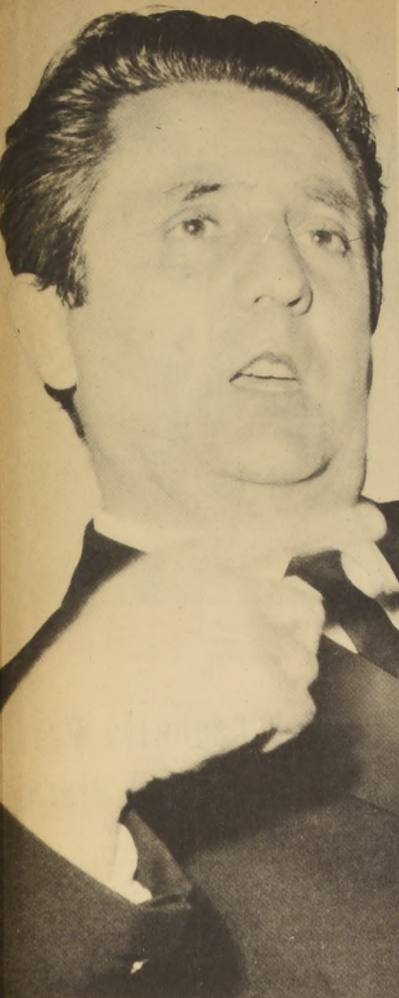
¡MONUMENTAL!
4.000 millones

NO OLVIDE, ESTE DOMINGO PUEDEN SER SUYOS

Polla
la única que da 2 Terminaciones

ENTERO E° 400.- VIGESIMO E° 40.-

SORTEO A BENEFICIO DEL
CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES



Nicolás Abumohor: VIENE RIERA A CHILE CON CONTRATO EN ESCUDOS



NICOLAS ABUMOHOR. ¿Cómo estuve en la conversación con Riera!

- Chile no puede estar ausente de los torneos mundiales
● Riera realizaría una labor a nivel nacional
● La Central desea que en Agosto esté jugando el plantel chileno
● Brasil viene a jugar en Octubre con todos sus astros
● Ese mismo mes se realizará un Curso de Arbitros a nivel sudamericano

haber una selección es decir deseamos agilizar este proceso... el directorio de la Asociación Central...

FERNANDO RIERA: Cuando estoy fuera echo de menos Chile.

Vengo robustecido en mi idea y que también es la del directorio de la Asociación Central, que debemos hacer todo lo humanamente posible por estar en el futuro permanentemente en los torneos mundiales...

El sábado en el Nacional: La 'U' y Audax inician la 4a fecha del Metro politano

Programada la sexta rueda del Provincial y las finales de la Copa Corbinos

El directorio de la Asociación Central fijó el programa bajo el cual, deberán jugarse el sábado y domingo próximos...



Alberto Quintano: calidad en la defensa de la 'U'

En cuanto al campeonato provincial se fijó como dijimos: el programa de la sexta fecha de la segunda rueda...



Raúl Angulo: integrará la retaguardia hispana en el match con Magallanes.

Wanderers y su problema más inmediato: Everton

- El optimismo ha vuelto al cuadro porteño.
● Una inyección" fué el triunfo sobre Unión Calera.
● Sin variaciones en el campeonato cesterero del puerto.

particular de Wanderers su triunfo conquistado en La Calera fue muy estimulante... El disparo del 'Hualo' fue potentísimo...



Arabe, que se retiró del Campeonato de Campeones de Chile, ganó un partido con un marcador sorpresivo (109-95), siendo nuevamente Valenzuela su máxima figura.



Wanderers conquistó dos puntos muy importantes en La Calera Protegiendo la pelota y sacando el máximo provecho de cada contragolpe...



PANCHO HORMAZABAL. Nada tiene que ver en el castigo de Caszelly y Araya.

Carlos Caszelly: "Por cambiar un plato nos enviaron de vuelta"
Esta noche el directorio de Colo Colo decidirá las sanciones que se aplicarán a los jugadores Carlos Araya y Carlos Caszelly...

El informe presentado a la Comisión de Fútbol por Martín Maturana gerente del club y jefe de la delegación en esta oportunidad, y ante las declaraciones de los jugadores Araya y Caszelly...

FIRMES SPORTIVA Y ESPAÑOL
Sin variaciones continuó desarrollándose en su tercera fecha el torneo cesterero oficial de Valparaiso Indiscutiblemente la nota espectacular estuvo a cargo de Arabe y Universidad Santa María...

FABRICA DE VESTUARIO 'FADEVE' S.A.C.
Por Acuerdo del Directorio y de conformidad con los Estatutos Cítese a Junta Ordinaria de Aconostada para el día 3 de Julio de 1970...

Recoge el guante y ataca:

Rangers en pie de guerra



Las fotos son elocuentes y muestran los destrozos sufridos por el microbús. Observan: Raimundo Huenul, dueño de la máquina; Artemio Rojas, Secretario de Rangers, Joaquín Valenzuela, Javier Fernández, Presidente de los piducanos y Patricio Vildósola, delegado.

Artemio Rojas, Presidente y Secretario de Rangers, Patricio Vildósola, delegado del mismo club, conversaron con La Nación.

A raíz de declaraciones de los señeros de La Serena, con relación a los incidentes acaecidos en la ciudad nortina, con motivo del match Rangers-La Serena, los dirigentes talquinos, recogieron el guante y en un viaje relámpago a la capital vinieron a la Central de Fútbol y a la Sección Deportes de nuestro diario.

Javier Fernández y Artemio Rojas, Presidente y Secretario de Rangers respectivamente, más Patricio Vildósola, delegado del mismo club, conversaron con La Nación.

"Hemos venido hacia ustedes para explicarles la situación con toda su verdad", abrió el fuego Vildósola.

"No estamos de acuerdo con el procedimiento, pero tenemos que justificarlo ante nuestro pueblo", agregó Javier Fernández.

No fueron fieles a la verdad", concluyó Artemio Rojas.

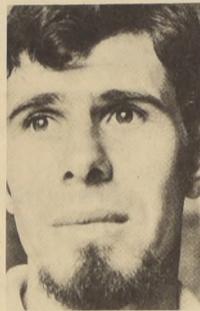
El asunto se remonta a mucho más atrás. No comenzó precisamente en La Serena, sino que más bien en Talca. Para ser más exactos, Rangers y La Serena se midieron por la primera rueda del provincial en la ciudad de Talca, el 26 de abril. El partido fue como todos los partidos de fútbol que se juegan en Chile: ni muy dentro para quemarse, ni muy fuera para enfriarse. Incluso, las cosas comenzaron cuando el partido ya había terminado. Los equipos estaban en el centro de la cancha, despidiéndose de la afición cuando Graffigna, de pasada, golpeó uno de los tobillos de Alfonso Morales. Aquí comenzó todo el problema que ahora ha llegado a la Central de Fútbol.

Fútbol en busca de solución justa y equitativa.

Pero dejémosle tribuna a los representantes de la institución piducana, para que ellos, más cerca del problema expliquen el incidente desde su punto de vista.

ARTEMIO ROJAS: "Para comenzar, podemos decir que el jugador Morales, de La Serena maduró durante mucho tiempo, su plan de venganza. Cuando Radio Lautaro de Talca lo entrevistó, inmediatamente después del partido jugado en la cancha de nosotros, éste no se refirió específicamente al match, sino que a la persona del jugador Graffigna. Entre otras cosas, dijo que él no vivía del fútbol ni de los dirigentes, razón por la cual, no tendría impedimentos para llevar adelante su plan de disquite. Ofreció, además, una buena revancha para la segunda rueda a jugar en la ciudad nortina. La entrevista que Radio Lautaro hacía a Morales, terminó bruscamente cuando el representante serenseño profirió palabras de tal magnitud, menos si estaba frente a un microfono, consciente de que la transmisión estaba saliendo al aire. Ahí quedó sellada la suerte de Graffigna."

JAVIER FERNÁNDEZ: "Las declaraciones de Morales, las tomamos como una bravata más de cuantas suceden en el fútbol nuestro y pensamos que para el segundo partido, en cancha de ellos, el incidente iba a ser sólo un mal recuerdo y nada más. Pero nos llevamos tamaña sorpresa cuando en el precalentamiento que se practicaba en la cancha N° 3 del estadio de La Serena y que era ocupado por ambos cuadros, apareció Alfonso Morales para encarnar groseramente a Graffigna. "Tupamaro tal por cual" en fin, un rosario de cosas, que de inmediato hicieron ponerse tensa la situación. Después vino el partido y la persecución tenaz de Morales. El resto ya ustedes lo conocen, Morales fue expulsado por el juez Cantillana, de muy buen cometido y que gracias a eso el match no produjo lesionados graves."



Pedro Graffigna, ¿culpable, inocente?

PATRICIO VILDÓSOLA: "Pero todo no terminó ahí. Los momentos angustiosos vinieron cuando Rangers iba camino a los vestuarios. Cientos de hinchas serenses rodearon el camarín nuestro y empezaron a amenazarlos."

Antes, Graffigna había sido alcanzado por un botellazo de carácter leve en un brazo, Iván Azócar, desde ese partido no ha vuelto a jugar, también fue alcanzado por una piedra que lo marginó del cuadro. Pero sigamos con los problemas del camarín. Ahí la gente estuvo encerrada, esperando que la fuerza pública solucionara el problema. Pero en vista que pasaban minutos, carabinieri impotentes ante el problema, nos pidieron que hicieramos un esfuerzo y que de cualquier forma llegaríamos hasta el micro."

Si llegar hasta el microbús fue una hazaña, la salida de éste rayó en lo milagroso. La gente, tapándose con abrigos, chalecos, maletas y cualquier cosa que estuviera más a mano, esperó la orden de salida. Carabineros dio la partida a la máquina y ésta hizo efectiva desafiando toda clase de proyectiles y soporíferos, que llegaron al orden de los siete mil quinientos escudos."

ARTEMIO ROJAS: "Y aquí estamos, para arreglar, no para seguir dándole hoguera a un escándalo que bien pudo arreglarse si que la opinión pública se diera cuenta, por lo vergonzoso."

JAVIER FERNÁNDEZ: "En Talca defendemos con nuestro físico la integridad de nuestras vistas."

PATRICIO VILDÓSOLA: "La Nación debió llamarnos antes de publicar el reclamo de La Serena. Pero, de todos modos, hemos venido para dejar en claro nuestra situación."

La visita termina cuando los dirigentes de Rangers nos muestran la declaración jurada del locutor de Radio Lautaro de Talca y un recorde de un diario de La Serena que dice: "Reprobable actitud" y se refiere a los incidentes nortinos.

"Desconocemos totalmente cuál es el juego de nuestras adversarias en el Mundial de Italia. No tenemos ninguna referencia de ello, pero sea como fuere creo que formamos un buen equipo de fútbol que puede pelearle la victoria a cualquiera, incluso, hasta un integrado por hombres", añadió.

"Es difícil que un equipo como el nuestro se dedique a jugar bajo un sistema de 4-3-3 o 4-2-4, a pesar de que se nos han señalado perfectamente nuestras posiciones. Sin embargo, quedo acostumbrando a atacar todas cuando tenemos el balón en nuestro poder y a defender todas cuando lo tiene el adversario. Esa pues, es la concepción que tenemos de lo que debe ser el fútbol y con eso, los sistemas salen sobrando", concluyó el joven futbolista mexicana.



COLQUE Y HERNÁNDEZ, en un alto del entrenamiento para el combate que sostendrán el próximo viernes. Ambos prometieron ganar. A lo mejor salen empate.

Hernández-Colque y Cappella-Parra, doble de fondo boxeril del viernes

La inutilidad de las pruebas de suficiencia.

Un programa de doble fondo se realizará el próximo viernes en el Estadio Chile. Manuel Hernández reaparece frente al argentino Matías Colque y Pedro Parra vuelve a combatir en la capital ahora ante el trasandino Carlos Cappella.

La reunión no es para levantar presión en nuestro alicaído ambiente, pero tampoco inferior a otras que se han hecho últimamente.

Interesa ver a Manuel Hernández "edición 70", que en su primer combate de la temporada ganó en forma auspiciosa al peruano Novella, ahora frente a un mediano ligero pegador como lo es Colque. Si bien es cierto que su debut ante Domingo Rubio dejó bastante que desear, en parte logró alguna rehabilitación noqueando a Jorge Medina en su segunda presentación. Según nos ha declarado reiteradamente el pugil argentino, espera demostrar que su debut fue totalmente falso y que no perderá ninguna pelea más aquí en Chile.

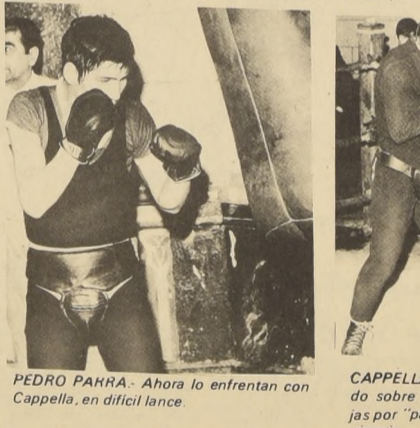
En lo que respecta a Manuel Hernández, está en pie su promesa de buenos propósitos para este año. La noche en que ganó a Novella nos declaró que "no me paro más". Y estaba su hijo de testigo. Para la oportunidad de entrenamiento con cierta regularidad y su entrenador, Raúl Villalón, tiene confianza en que su pupilo destacará en la temporada.

En el otro combate importante de la velada del viernes se toparán Cappella y Parra. Este último viene de combatir en Mendoza con Juan Domingo Corradi,

una de las mejores cartas de la categoría liviano en Argentina. Según contó Parra, su rival lo "madrugó" en el primer round, cuando él le estrabó los brazos caballerosamente en son de saludo al comenzar la pelea. Corradi, le tiró un golpe sin responder al gesto deportivo y dejó groggy al chileno. Las posibilidades de Pedro Parra ante Cappella son más o menos equilibradas, en una proporción similar a sus enfrentamientos con Luis Zúñiga, claro está que si el problema de la contundencia del campeón chileno liviano Cappella posee sin embargo un boxeo más vanado y veloz, que puede tornarse en problema seno para Parra.

En otros casos el problema a la inversa. Los boxeadores muestran nada en la mente, prueba y se dedican a mover casi sin tirar las manos, solución que impide formarse idea exacta del estado del pugil.

"Cuál es entonces la solución? Simplemente, control los últimos diez días de entrenamiento de los profesionales, donde se incluyen las sesiones de guantes. Así los golpes y miembros de la Comisión Profesional podrían dar cuenta de quienes van totos los días al gimnasio con respiración. De paso botarían menos los lunes por la tarde, cuando entre peña de peñañada uno toca la campana para indicar la iniciación un round. El resto del día conversan entre ellos o simplemente tratan de disimular, tedio de una "exhibición" inútil.



PEDRO PARRA. Ahora lo enfrentan con Cappella, en difícil lance.



CAPPELLA (de negro) muy bien plantado sobre el Sparring. Le tiraron las jas por "payasear" en la prueba de suficiencia.

Eddy Merckx va segundo:

Zilioli a la cabeza del Tour de Francia

LISEUX, 30 (ANSA). El corredor belga Walter Godefroot ganó hoy en embalaje la cuarta etapa ciclistica de Francia.

El italiano Italo Zilioli logró mantener el primer puesto en la clasificación general.

La etapa se corrió de Rennes a Lisieux (229 kms).

CLASIFICACION 4° ETAPA

1.- Walter Godefroot (Belgica), 5.26.47 horas. 2.- Roger de Vlaeminck (Belgica), 5.26.57. 3.- H. van Springel (Holanda), 5.27.02. 4.- Jan Janssen (Holanda), 5.27.02. 5.- Eddy Merckx (Belgica), 5.27.12. 6.- Italo Zilioli (Italia), 5.27.12. 7.- Raymond Poulidor (Francia), 5.27.12. 8.- Willy Van Neste (Belgica), 5.27.12. 9.- Joop Zoetemelk (Holanda), 5.27.12. 10.- Georges Pintens (Belgica), 5.27.12.

1.- Zilioli (Italia), 19.28.48 horas. 2.- Merckx (Belgica), a 4 segundos. 3.- Jan Janssen (Holanda), 27.4. 4.- Walter Godefroot (Belgica), 29. 5.- Roger de Vlaeminck (Belgica), 45.6. 6.- Herman van Springel (Belgica), 46.7. 7.- Thomas Pettersen, (Suecia), Raymond Poulidor (Francia) ambos a 1.06 minutos. 9.- Joop Zoetemelk (Holanda), a 1.07. 10.- Luis Ocaña (España), a 1.08.

Tras la cuarta etapa, la clasificación general es así:

Los entrenadores estudian Ley de Educación Física



Paco Molina: "No hay nada del reconocimiento por parte de la Central de la Asociación de Entrenadores."

La Asociación de Entrenadores de fútbol profesional realizó el jueves en la noche una reunión extraordinaria aprovechando el paso de su titular Francisco Molina por la capital.

El tema central de la reunión fue el conocimiento de la legislación de la Ley de Educación Física y Recreación y que en su contexto se refiere a los entrenadores profesionales deportivos. Finalizada la reunión Paco Molina conversó con La Nación a quien expuso:

"En general la legislación nos parece adecuada como principio de un trato al técnico profesional deportivo, esto dicho en un sentido básico, pero además, nos preocupa la forma y trato que tendrán los jugadores, para de ahí sacar una relación en cuanto a si lo que tiene referencia a nuestra profesión mantiene una equidad con la que se refiere a los jugadores. De ahí que es mejor esperar cual serán en la práctica las ventajas para uno y para otro."

"¿Que hay del reconocimiento de la Central al organismo que dirige?"

"No hay nada. Todo cuando quedó estipulado en anteriores reuniones no ha tenido ni el más mínimo avance ni variación. Esto se debe a que la Central no quiere tomar ninguna determinación sin antes consultar el reglamento que regirá las condiciones normales administrativas del fútbol chileno, ya que sólo existirá un organismo, rector y directiva, de toda la actividad futbolística del país."

30° aniversario prepara "ADIP"

Con motivo de cumplirse el 31 de Enero de 1971, 30 años de vigencia del Decreto de Personalidad Jurídica 533 del Ministerio de Justicia que dio vida a la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP), los dirigentes de la Institución, encabezados por su Presidente Julio Salas, de Contraloría General, han elaborado un programa especial de conmemoración. En él se incluye la organización de un campeonato en el que participarán principalmente equipos de fútbol, básquetbol y piripón. Participarán alrededor de 2000 deportistas lo que sumado al entusiasmo y dedicación con que los señeros de la Institución se preparan para la ocasión, ésta promete ser una justa brillante.

ADIP tiene además un antecedente que la respalda y hace pensar con optimismo en el esperado aniversario en el año 1950 organizó otro campeonato de las mismas dimensiones que fue lo mejor de la época.

COMPETENCIA DE FÚTBOL

Finalizó el torneo de fútbol de apertura en que se clasificó campeón de la primera serie el equipo Casa de Moneda, mientras el segundo lugar lo ocuparon los muchachos de Cooperativa de Correos. Las mejores ubicaciones en las otras dos series disputadas fueron para los equipos de Fama y Cooperativa de Correos y Telégrafos.

TORNEO OFICIAL DE FÚTBOL

Catorce clubes de fútbol de instituciones públicas están animando esta competencia que se juega los sábados en la tarde. Finalizada la novena fecha encabezaba la tabla de posiciones el equipo del hospital "Rafael Lorca".

El campeonato que se juega en días de "proseguirá el próximo sábado en la tarde en 6 canchas capitales."



La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas prepara la celebración de sus 30 años. Por este motivo organizarán un campeonato en el que intervendrán 2000 atletas. En el grabado los activos titulares de la institución: Julio Salas, Presidente, al centro, acompañado por Honorio Pérez, José Navarrete y Segundo Bravo.

Mundial de Fútbol femenino en Italia

CIUDAD DE MEXICO (ANSA-INFOREX). La Selección Mexicana de Fútbol Femenino partirá el próximo viernes via Roma, donde participará en el Primer Campeonato Mundial Femenino de Fútbol.

La anterior fue informado por Guadalupe Tovar Ugalde, capitán de la Selección Mexicana y medio volante del equipo.

La señorita Tovar habló de la participación del equipo femenino mexicano en el primer mundial. "Estamos conscientes de que nuestro equipo es novel, pero también quiero aclarar que durante dos meses nos hemos preparado perfectamente."

poniendo todo cuanto está de nuestra parte con el fin realizar un magnífico papel en el mundial."

Todavía nos falta dominar muchas cosas que un hombre pueda hacer dentro de una cancha de fútbol, pero nuestro entusiasmo para practicar este deporte no es menos, además creo que formamos un equipo en el que antes que nada está el amor por nuestros colores y que si técnica y tácticas nos llegan a faltar, estas las supliremos con fibra, entusiasmo y corazón para ir en pos de la victoria", prosiguió "Lupita" Tovar.

El sábado: Semi-final del Torneo de Boxeo de los Barrios

En el gimnasio del Club Venezuela (Avenida de La Paz 438), se cumplirá el próximo sábado

Baja de público en el boxeo panameño

PANAMA (ANSA). Los promotores de boxeo profesional se muestran alarmados ante los fracasos de las últimas fechas, a pesar de que se ofrecen atractivos combates. Las peleas han sido montadas en el Gimnasio Nuevo Panamá, con capacidad para unas 20.000 personas, pero ninguna de las últimas cartillas ha logrado resarir de los gastos a los empresarios.

El sábado el público no respondió al programa y el empresario sufrió nuevas pérdidas. Luis Carlos Urrunaga ganó por decisión unánime sobre el venezolano Hilario Díaz. Muchos opinan que un empate habría sido una decisión más adecuada.

En el segundo encuentro el panameño Orlando Amores ganó al colombiano Baba "Jiménez", mientras que el venezolano José Molina perdió por nocaut el final del cuarto asalto al ser herido sobre el ojo izquierdo por Luis Osase.

La pelea de Urrunaga y Díaz fue emocionante y el escaso público aplaudió de pie en la mayoría de los asaltos. Ni la pelea por la corona mundial entre Ismael Laguna y el japonés Susuki, pudo atraer suficiente público al nuevo gimnasio de esta capital.

- Categoría Mosca Junior**

Hernán Pacheco (Sta Julia) vs. Luis Sotelo (Barrancas); Luis Tabino (Renca) vs. Pedro Campos (Barrancas); Luis Celvez (Catedral) vs. Carlos Pozo (García Reyes).
- Categoría Gallo**

Sergio Saavedra (García Reyes) vs. César Briones (La Vega); Marcial Garrido (Faena) vs. Antonio Cortez (Catedral); Manuel Castillo (Renca) vs. Jorge Aravena (Barranca); Sergio Latoreña (La Granja) vs. Luis Valdebenito (Carmen); Ricardo Jara (Barrancas) vs. Miguel Montecinos (Carmen).
- Categoría Pluma**

Carlos Correa (Catedral) vs. José Mónica (Sta Julia); Miguel Soto (Barrancas) vs. Miguel Soto (Barrancas) vs. Manuel Aguilera (Sta Julia) vs. Luis Conteras (García Reyes); Daniel Enrique Benois (Renca); Daniel Recabarren (Sta Julia) vs. Pedro Aguirre (García Reyes).
- Categoría Liviano**

Jorge Pulgar (García Reyes) vs. Andrés González (Sta Julia); Oscar Correa (Catedral) vs. Juan Maldonado (La Vega); Isidoro Torres (Barrancas) vs. Franklin Castro (Catedral); Jorge Vera (La Granja) vs. Héctor Santibáñez (G. Reyes).
- Categoría Medio Mediano**

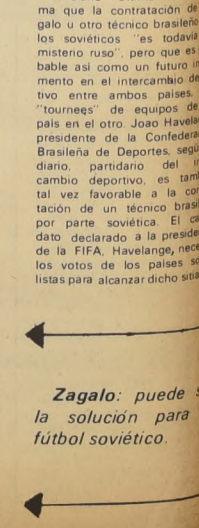
Hernán Sepúlveda (Sta Julia) vs. Carlos Lecaros (La Vega).

Zagalo: ¿panacea para el fútbol soviético?

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA).— Mano Zagalo, director técnico de la Selección Brasileña de Fútbol, podría ir a parar a Moscú "para levantar el fútbol soviético", si los dirigentes rusos le ofrecen un contrato superior al que tiene actualmente en Brasil, que oscila entre 3.300 a 4.000 dólares mensuales. Mientras tanto, se ha sabido que Zagalo rechazó el nuevo contrato ofrecido por Botafogo, por dos mil dólares mensuales, más otros dos mil dólares por cada título conquistado por el equipo en los torneos locales.

Fuentes de la Embajada soviética no quisieron confirmar ni desmentir la noticia, proveniente de Moscú, acerca del próximo arribo a Brasil de un emisario soviético encargado de contratar un técnico brasileño.

"La medida sería consecuencia de las recomendaciones hechas en Moscú por la comisión especial encargada del "Comité de Deportes", de hacer regresar el fútbol soviético "bastante caído" después de su magra presentación en el mundial de México y que "necesita modernizarse".



Zagalo: puede ser la solución para el fútbol soviético.

Banco del Estado de Chile

Formado por la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial, en virtud de lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N.º 126, del 6 de Junio de 1953, modificado por Decreto con Fuerza de Ley N.º 251, de 4 de Abril de 1960.

CAPITAL	25.000.000,00
CAPITAL PAGADO	25.000.000,00
FONDOS DE RESERVA	371.885.592,86

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

ROBERTO INFANTE RENGIFO
Vicepresidente

PATRICIO SILVA ECHENIQUE
ALFONSO JIMENEZ CONTRERAS
JOSE DE GREGORIO AROCA
CARLOS FIGUEROA SERRANO
JULIO SERRANO LAMAS

Representante de:
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República

FRANCISCO IBAÑEZ BARCELO
SERGIO MOLINA SILVA
MAXIMO VALDES VIAL
SERGIO MARKMANN DIMITSTEIN
EDUARDO SAN MARTIN BARAYON

Representante de:
Banco Central de Chile
Corporación de Fomento
Sociedades Agrícolas del País
Sociedad de Fomento Fabril
Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

JORGE SALAMANCA VALDIVIA
DARIO VIAL HERRERA
ELIAS BRUGERE LABARTHE
OSVALDO MARTIN CUBILLOS
MANUEL FERNANDEZ OLIVA

ALVARO GARCIA ALAMOS
Presidente

Representante de:
Sociedad Nacional de Minería
Cámara Central de Comercio de Chile
Cámara de Comercio Minorista
Empleados Obreros

GERENCIA GENERAL

ENRIQUE SOTO SOTO
Gerente General

JORGE MANDUJANO LOPEZ
Fiscal

GUSTAVO MERY VARAS
Subgerente General

FRANCISCO PIMENTEL ENRIQUEZ
Gerente de Comercio Exterior

JOSE CORTES SEPULVEDA
Gerente Contralor

JUAN PEIGNEGUY PINOCHET
Gerente de Operaciones

CARLOS ANAVITARTE GATTA
Gerente de Personal

VIRGILIO BACIGALUPO BOTTAZZI
Gerente de Racionalización

JOSE TOVAL AGUIRRE
Gerente Agrícola

GERENCIA GENERAL:
SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1111

OFICINAS EN:

ARICA
IQUIQUE
TOCOPILLA
CHUQUICAMATA
MARIA ELENA
CALAMA
PEDRO DE VALDIVIA
ANTOFAGASTA
TALTAL
CHANARAL
POTREHILLOS
EL SALVADOR
COPIAPO
VALLENAR
LA SERENA
COQUIMBO
VICUÑA
ANDACOLLO
OVALE
COMBARBALA
ILLAPEL
SALAMANCA
LOS VILOS
PETOICA
CABILDO

LA LIGUA
PUTAENDO
SAN FELIPE
LOS ANDES
LA CALERA
QUINTERO
CONCON
LLAYLLAY
QUILLOTA
VINA DEL MAR
VINA DEL MAR ORIENTE
S. PGO. DE LIMACHE
VALPARAISO-PRAT
ISLA DE PASCUA
VALPARAISO-CHACABUCO
VALPARAISO-PLAYA ANCHA
VALPARAISO-ALMENDRAL
VALPARAISO-CERRO BARON
VILLA ALEMANA
QUILPUE
CASABLANCA
CURACAVI
SANTIAGO: CASA MATRIZ
AHUMADA

SANTIAGO: SN. FCO. DE BORJA
AVDA. MATTA
BANDERA
BRASIL
DIEZ DE JULIO
ESTACION
HUERFANOS
INDEPENDENCIA
AVDA. MEXICO
MERCED
LAS CONDES
TOBALABA
SAN DIEGO
CONCHALI
MELIPILLA
BUIÑ
GRANEROS
RANCAGUA
DONIHUE
PROVIDENCIA
QTA. NORMAL
RENCA
RECOLETA

SANTIAGO: AVDA. EL SALTO
SAN GREGORIO
SAN MIGUEL
LA CISTERNA
LA VEGA
V. MACKENNA
C. J. M. CARO

MAIPU
SAN ANTONIO
SAN BERNARDO
PENAFLORES
PUENTE ALTO
TALAGANTE
MELIPILLA
BUIÑ
GRANEROS
RANCAGUA
DONIHUE
REQUINOA
LAS CARRAS
PEUMO
RENGO

SAN VICENTE DE T. T.
PERALILLO
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ
NANCAGUA
CHIMBARONGO
CURICO
LICANTEN
YUNGAY
MOLINA
CONSTITUCION
TALCA
SAN JAVIER
VILLA ALEGRE
CHANGO
LINARES
CAUQUENES
PARRAL
QUIRHUE
SAN CARLOS
COLEMU
CHILLAN
TOME

BULNES
TALCAHUANO
HUACHIPATO
PENCO
CONCEPCION
CABRERO
CORONEL
YUMBEL
YUNGAY
LOTA
ARAUCO
LAJA
LOS ANGELES
CURANILAHUE
NACIMIENTO
SANTA BARBARA
LEBU
MULCHEN
CAÑETE
ANGOL
COLLIPULLI
PUEN

VICTORIA
TRAIGUEN
CURACAUTIN
LAUTARO
TEMUCO-PORTALES
CARAHUE
NUEVA IMPERIAL
CUNCO
FREIRE
PITRUFQUEN
GORBEA
VILLARRICA
PUCON
LONCOCHE
LANCO
S. J. DE LA MARIQUINA
PANGUIPULLI
VALDIVIA
LOS LAGOS
PAILLACO
LA UNION

RIO BUENO
OSORNO
RIO NEGRO
FRUTILLAR
FRESIA
PUERTO VARAS
PUERTO MONTT
MAULLIN
CALBUCO
ANCUD
ACHAO
CASTRO
CHONCHI
QUELLON
ALTO PALENA
PUERTO AISEN
COYHAIQUE
CHILE CHICO
PUERTO NATALES
PUNTA ARENAS
PUERTO PORVENIR

AGENCIA: Osorno-Rahue
Subagencias: Sewell y Caletones

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

CAJAS AUXILIARES: Pueblo Huido (Chañaral), Corvi, Cema Pudahuel (Casa Matriz), Lampa (La Vega), Cerro Sombrero (Punta Arenas).

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1970

Activo y Saldos Deudores

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	°	°	°
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	293.499.755,63	630.502,38	
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.216.626.723,50	41.338.965,00	
Documentos a cargo de otros Bancos (canje)	281.342.168,14	3.961.372,44	
Depósitos en Bancos comerciales		67.056.123,46	
Depósitos en Bancos del exterior			
TOTAL	1.791.468.647,27	112.995.963,28	1.904.464.610,55
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	592.437.655,32	441.193,72	
Préstamos	1.597.514.033,82		
Documentos descontados	397.547.276,57	490.928.076,74	
Otras colocaciones	145.276.002,59		
SUBTOTAL	2.732.774.968,30	491.367.270,46	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y/o fianzas	65.374.612,43	556.152.836,44	
TOTAL	2.798.149.580,73	1.047.520.106,90	3.845.669.687,63
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
i) Para el servicio del Banco	120.968.672,90		
ii) Aceptados en pago y afectos a realización	2.247.308,21		
iii) No utilizados por el Banco	52.108.868,00		
Valores Mobiliarios	579.935.677,43	160.685.188,88	
Otras inversiones	414.357.197,84	16.606.403,55	
TOTAL	1.169.617.724,38	177.351.592,43	1.346.969.316,81
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales del país	64.395.915,28		
Préstamos en Bonos Reajustables	1.005.024,74		
Préstamos en Bonos Hipotecarios	1.292.122,36		
Operaciones de cambio y varios	267.244.344,71	509.084.180,25	
Activos transitorios	156.969.688,28	16.821.520,35	
TOTAL	1.290.937.090,37	525.511.701,00	1.816.448.791,37
TOTAL GENERAL	6.190.143.047,75	1.863.773.363,21	8.053.916.410,96

Pasivo y Saldos Acreedores

	MONEDA Chilena Ahorro	CHILENA Sección Comercial	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	°	°	°	°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:				
Acreedores en Cuentas Corrientes		2.864.265.780,29	124.319.853,95	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	424.177.210,64	34.647.946,20	6.754,44	
Otros saldos acreedores a la vista	391.607,18	54.450.108,31	51.461.916,05	
SUBTOTAL	424.568.817,82	2.953.363.534,80	175.788.524,44	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, Cartas de Crédito		2.875.874,08	285.185.428,27	
TOTAL	424.568.817,82	2.956.239.408,88	460.973.952,71	3.841.782.178,40
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:				
Depósitos a plazo		28.412.630,07	29.901.383,28	
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	1.583.688.364,27			
Otros saldos acreedores a plazo	231.524,60	13.870.914,59	412.541,89	
SUBTOTAL	1.583.919.888,87	42.283.544,66	30.313.924,97	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y/o fianzas		65.397.414,51	346.069.276,17	
TOTAL	1.583.919.888,87	107.680.959,17	376.383.201,14	2.067.984.048,51
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:				
Adeudado al Banco Central de Chile		161.812.600,75	17.994.551,62	
Adeudado a Bancos del país		5.788.062,64	362.900.266,05	
Adeudado a Bancos del Exterior				
SUBTOTAL		167.600.663,39	434.894.817,67	
Redescuentos vigentes:				
a) Con el Banco Central de Chile		122.088.996,44	441.193,72	
b) Con otros Bancos				
Deuda Hipotecaria a largo plazo y otras obligaciones		289.689.659,83	435.336.011,39	
TOTAL		289.689.659,83	435.336.011,39	725.025.671,22
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Saldos con Sucursales del país		1.515.140,00	1.754.568,85	
Bonos Reajustables en Circulación		1.005.024,74		
Bonos Hipotecarios en Circulación		814,82		
Operaciones de cambio y varios		309.824.803,90	464.651.205,80	
Pasivos Transitorios		226.345.939,42	9.056.148,82	
TOTAL		538.690.908,06	475.462.738,29	1.014.153.646,35
UTILIDAD DEL SEMESTRE				
		8.085.271,94		8.085.271,94
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital autorizado, E.º 25.000.000,00		25.000.000,00		
Fondos de Reserva		256.268.133,18		
Otras Reservas varias			115.617.459,68	
TOTAL		281.268.133,18	115.617.459,68	396.885.592,86
TOTAL GENERAL	2.008.488.706,69	4.181.654.341,06	1.863.773.363,21	8.053.916.410,96

CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de Directores y Empleados (1):				
a) Directores	51.300,00			
b) Consejeros Regionales	3.441,20			
c) Empleados	15.860.474,24	15.915.215,44		
Deudores por Créditos del Exterior:				
Bienes Administrados en calidad de Comisiones de Confianza	19.700.156,34		66.582.810,65	
Valores en Custodia	1.441.981.008,83		1.330.142,41	
Valores y Letras en Garantía	956.082.787,85		11.013.420,82	
Documentos en Cobranza	270.530.719,13		375.572.586,92	
Certificados de Importación en Tramitación, Custodia y Garantía	10.182.977,01			
Otras Cuentas de Orden	993.464.004,57		29.550.904,23	
TOTAL	3.707.865.869,17	484.049.867,03	4.191.915.736,20	

	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las Colocaciones			
Beneficiarios de Créditos del Exterior	15.915.215,44		
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza		66.582.810,65	
Depositantes de Valores en Custodia	19.700.156,34	1.330.142,41	
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	1.441.981.008,83	11.013.420,82	
Depositantes de Documentos en Cobranza	956.082.787,85	375.572.586,92	
Depositantes de Certificados en Tramitación, Custodia y Garantía	270.530.719,13		
Otras responsabilidades por Cuentas de Orden	10.182.977,01		
	993.464.004,57	29.550.904,23	
TOTAL	3.707.865.869,17	484.049.867,03	4.191.915.736,20

Debe

	Eº
Remuneraciones, aportes patronales y otros gastos de Personal	249.219.778,61
Remuneraciones al Directorio	222.612,97
Otros Gastos Generales	36.213.774,46
Gastos Financieros y otros de Operación	165.095.536,25
Impuestos, Contribuciones y Aportes	1.047.934,27
Provisiones y Castigos	27.990.742,98
Utilidad Neta	8.085.271,94
TOTAL	487.875.651,48

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1970

Habe

	Eº
Ingresos de Operación	371.357,40
Otros Ingresos	116.518,20
TOTAL	487.875,60

(1) Contabilizadas en las Colocaciones

GABRIEL ANDAUR SALINAS
C. N.º 11.655 — Licencia N.º 9.959

ENRIQUE SALAZAR PINEDA
Gerente de Contabilidad General

ENRIQUE SOTO SOTO
Gerente General

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 Tel 392749 Desde las 14 horas. Los buitres tienen hambre Cowboy. Mayores de 18 años.

SECTOR RUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Irarrázaval 435 (43811) Desde las 14 hrs. La gata sobre el tejado caliente. La noche de la iguana. Hotel Internacional CALIFORNIA Irarrázaval 1568 Tel 490671 A las 16, 19 y 22 horas. Los buitres tienen hambre. Mayores 18 años.

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 16, 19 y 22 horas. Teorema. Drama, mayores de 21 años.

EGANA Plaza España (271026) Desde las 15 hrs. Psicosis del crimen. Cita con el medio.

CINE GUIA

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16, 30, 19 y 22 horas. Erotismo. Comedia mayores de 21 años.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 Tel 42389 Desde las 13 horas. Cabalgata para una masacre. El Centurion del diablo. Los Tres despiadados.

LAS CONDES Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 16, 19 y 22 horas. El arreglo. Drama. Mayores 21 años.

LAS LILAS E Yáñez J de Dios Tel 431160 A las 16, 19 y 22 horas. Los soldados vírgenes. Aventuras. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO Vitacura Tel 481981 A las 16, 19 y 22 horas. En casa de Rosta no se necesitan pijamas. Drama. Mayores de 18 años.

MARCONI Manuel Montt 032 Tel 42867 A las 16, 19 y 22 horas. Película sorpresa. Mayores.

MACUL J P Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de la tumba Catalina la Grande. La playa del 1919.

ORIENTE P de Valdivia 099 (41345) A las 16, 30, 19 y 22 horas. Comandos. guerra. colores. Mayores 18 años.

P. DE VALDIVIA P de Valdivia-Bilbao (43948) A las 16, 19 y 22 horas. La Decima Victoria. aventuras. Mayores 21 años.

VERDI P de Valdivia 52731 Desde las 14 horas. Dos pistoleros de un cobardes La Fiacca. La batalla del Alamein.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE Pobl. Dávila (581427) Desde las 14 horas. Vuelven los siete hombres. Pistoleros Profesional. Si es Martes debe ser Bélgica.

AMERICA Nuble 390 (52443) Desde las 14 horas. Películas sorpresa. Mayores. colores.

ESMERALDA S. Diego 10, 30 (64303) Desde las 13 horas. (382845) Desde las 13 horas. Si quieres vivir dispara. El hombre que vino del norte. Batallas de héroes.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Desde las 14 horas. Al infierno gringo. cowboy. Mayores 18 años.

IMPERIAL San Diego 1344 (51122) Desde las 14 horas. Los cuatro del avermaría. Bandidos en Roma. Peter Gunn en Acción.

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181) Desde las 14 horas. Bajo diez banderas. Los cuatro del avermaría. Bandidos en Roma.

MISTRAL San Diego 279 (63994) Desde las 13 horas. El As de oro. Josecito se enamora. Dos pistoleros pintorescos.

MODERNO Gran Avenida 6544 (58782) Desde las 14 horas. Rey de Reyes. Pistoleros de Texas. Stiletto.

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 horas. Ringo. Dios los crea. Ringo los mata. El gladiador de Esparta.

SAN DIEGO San Diego 612 (81993) Desde las 14 horas. Los Pájaros. El lobo humano. Terror. Mayores.

SAN MIGUEL Euclides 1202 (51263) Desde las 14 horas. Ringo. Dios los crea. Ringo los mata. El gladiador de Esparta.

PRAT San Diego 2117 (50754) Desde las 14 horas. Sube y baja. El Golfo. El Angel. Raphael. Musicales.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (71384) Desde las 14 hrs. Triángulo prohibido. Topaz. Willie Boy.

MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs. Quén mato a mi mujer. Busco mi destino. Ajuste de cuentas.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA - Rot desde las 12, 30 horas. Tango Broadway. Tango Bar. Vuelan las cigüeñas.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 hrs. Doble programa sorpresa. Mayores.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel 91787 Desde las 14 hrs. El Gitano. Entre dos fuegos. Dios perdona lo que el hombre no.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 966848 Desde las 11 hrs. Película sorpresa. colores. Mayores 18 años.

COLON San Pablo, Maipo, Tel 733146 Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa. colores. aventuras.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile presenta a las 19 hrs. El señor Puntilla y su criado Maní.



En Joe Egg. Lucy Saigado, Norma Laurade, Tamynson Ferradi y Marcelo Romo.

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel 88342 a las 19, 15 horas. Mariana Pineda de Federico García Lorca.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 Tel 88959 A las 19, 15 hrs. Joe Egg.

CARLOS CARLOLA San Diego 246 Tel 89350 Taller de experimentación Presenta. A las 19, 15 hrs. Nos tomamos la Universidad.

COUSINO San Ignacio, 1249 Nueva revista. Humoresque a las 22 horas. La chica del lunar.

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel 85912 Descanso.

LA COMEDIA Merced 349 Tel 391523 Descanso.



Humberto Duvauchele, en un romance a doce round con Orelita Ezcámez Petri Rex.

MARU San Antonio 249 Tel 397907 Cia de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19, 15 hrs. Qué hace su esposo de noche? de Córdoba y Bassis.

MONEDA Moneda 920 Tel 715451 Cia de comedias de Pury Durante y Amenco Vargas a las 19, 15 hrs. Canción para un crepusculo.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda Apoquindo 3384 Tel 480532 A las 19, 15 hrs. Liturgia para comidos de Jorge Diaz.

OPERA Huerfanos 847 Tel 30176 Cia de revistas Bim Bam Bum presenta a las 19, 21, 40 y 23 horas. Psicosis Presidencial con Manolo González. nueva revista.

PICARESQUE Recoleta 343 Tel 776883 Cia de revistas Strip Tease Presenta. A las 20 y 23 hrs. Campeonato de Strip.

PETIT REX Huerfanos 743 Tel 31143 Cia de los cuatro Presenta. A las 19, 30 hrs. Amor a doce round.

MINERAL Av Bdo O'Higgins 3943 (91555) Desde las 14 hrs. Triángulo prohibido. Willie Boy. Topaz.

NACIONAL Desde las 13 hrs. Topaz. Willie Boy. Triángulo prohibido.

CARRERA Alameda 2147 desde las 13 hrs. Cabalgata para una masacre. El Centurion del diablo. Los tres despiadados.

MINERVA - Rot desde las 13 horas. Tango Bar. Tango Broadway. Vuelan las cigüeñas.

MINERVA San Pablo, 3230 Tel 733342 Desde las 13 hrs. Samba. Sed de venganza. No somos de piedras.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Desde las 14 hrs. Quén mato a mi mujer. Busco mi destino. Ajuste de cuentas.

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM Bandera 236 Tel 84688 Desde las 13, 30 hrs. La fiesta de los Bikinis musical además festival de Tom y Jerry.

ASTOR Estado 257 Tel 392112 Desde las 13 hrs. Soldados Virgenes Lynn Redgrave. colores. Mayores 18 años.

BANDERA Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 hrs. Escudron Mosquito David McCallum. guerra. mayores 14 años.

CITY Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10, 25 hrs. El Extra Cantinflas cómica. colores. mexicana. menores.

CENTRAL Huerfanos 930 Tel 33555 Desde las 11 hrs. La Prisionera. drama. colores. Mayores 21 años.

CERVANTES M. Cousino 134 Tel 381894 Desde las 11 hrs. Erotissimo. comedia. colores. Mayores 21 años.

CINELANDIA P. Estado 540 Tel 67532 Desde las 14 hrs. Una señora estupenda. Prisionero de la ciudad. Josecito. mexicana.

CAPRI Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 hrs. Si quieres vivir dispara. El hombre que vino del norte. Ambas de acción. Mayores.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 14 hrs. Comandos. Lee Van Cleef. guerra. colores. Mayores de 18 años.

DUCAL Agustinas 777 Tel 35375 Desde las 10, 35 hrs. El diablo por el rabo. Ives Montand. comedia. Mayores 18 años.

ESPAÑA Estado 347 Tel 398488 a las 14, 16, 30, 19 y 21, 30 hrs. El día de las madres. española. colores, menores. comedia.

FLORIDA Estado 226 Tel 34289 Desde las 11 hrs. Zeta Ives Montand. suspense. Mayores 21 años.

GRAN PALACE Huerfanos 1176 Tel 60082 a las 15, 18, 30 y 22 horas. Aeropuerto. Burt Lancaster. Dean Martin. Jean Seberg. Mayores 14 años.

HUELEN Huerfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 hrs. Natalia. Pepe Guixé. Ines Oviedo Chilena. Mayores de 18 años.

HUERFANOS Huerfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 hrs. M. A. S. H. Sean.

HUERFANOS Huerfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 hrs. M. A. S. H. Sean.

IMPERIO Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 hrs. En casa de Rosta no se necesitan pijamas. comedia. colores. Mayores 18 años.

KING Huerfanos 840 Tel 38238 Desde las 10, 30 hrs. M. A. S. H. EE. UU. Comedia. colores. Mayores 21 años.

LIDO Huerfanos 680 Tel 34366 Cerrado Montaje Máquinas.

MAYO Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 hrs. Los buitres tienen hambre. Clint Eastwood, Shirley Maclaine. Mayores 18 años.

METRO Bandera-U. Central Tel 83361 Desde las 10, 30 hrs. La Decima victima. Ursula Andrés. Marcelo Mastroianni. Mayores 18 años.

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 hrs. Los Comandos. Lee Van Cleef. guerra. colores. Mayores 18 años.

PACIFICO Huerfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10, 30 hrs. Teorema. Terence Stamp, Silvana Mangano. drama. Mayores 21 años.

PLAZA Compania 1068 Tel 84714 Desde las 10 hrs. Los Comandos Lee Van Cleef. guerra. colores. Mayores 18 años.

REAL Compania 1040 Tel 65555 Desde las 11 hrs. Los buitres tienen hambre. Cowboy. Mayores 18 años.

REX Huerfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 hrs. Triángulo femenino. Beryl Reid, Susannah York. Mayores 21 años.

RIO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 hrs. Festival del terror. La mansion de dracula. las novias de Dracula. Mayores 15 años.

RITZ San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 hrs. El Milagro de amor. Drama. colores. Mayores 21 años.

RIVIERA D. Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 hrs. Las Impuras. Virgenes Impacientes. ambas sexy. Mayores 21 años.

ROXY Huerfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs. Psicosis del crimen. suspense. colores. Mayores.

SAN MARTIN B. O'Higgins 776 Tel 35357 desde las 11 horas. Al infierno gringo. Telly Savalas. Cowboy. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA A. B. O'Higgins San Isidro Tel 34718 A las 15, 18, 30 y 22 horas. Estacion Polar Zebra. Rod Hudson. Jim Brown. Cinerama. Menores.

SANTIAGO Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 horas. Al infierno gringo. Telly Savalas. Cowboy. Mayores 18 años.

SAO PAULO Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 horas. El sabor de la venganza. Fuga del Infierno. Ambas de accion. Mayores de 21 años.

Advertisement for GELOSO (TELEMUNDI) with program listings.

CANAL 4 program schedule including 'Pour Vous Madame', 'Aguonia de amar', etc.

CANAL 7 program schedule including 'FEMENINO 70: NOTICIAS CON SERGIO SILVA', etc.

CANAL 9 program schedule including 'BUENOS DIAS SEÑORA: ACTUALIDADES, REPORTAJES, LA CALDERA DEL DIABLO', etc.

CANAL 13 program schedule including '99.15 TELECLASES DE MATEMATICAS', etc.

Advertisement for CONCIERTO QUINTETO DE BRONCES DE CHILE at Casa de la Cultura.

Advertisement for FABRICA DE VESTUARIO 'FADEVÉ' S.A.C. regarding shareholders' meeting.

Advertisement for TALLERES GRAFICOS 'LA NACION' with service list and contact info.

Advertisement for CARTELERA TEATRAL with program listings.

Advertisement for HOMENAJE RECORDATORIO A GARDEL, Gran Festival Gardeliano.

Advertisement for HOY DIA MIERCOLES DIA de USAR DOLLY PEN.

Advertisement for CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES regarding the 1970 election process.

Advertisement for CITIZEN GABOR watches, Estado 48 Crédito, and Departamento Arriendo services.

Anual E° 398.00
 Semestral E° 213.00
 Trimestral E° 112.00



"Lucho" Dimas: estrella de la película "Zapatos Rotos"

Será un film que se rodará en Ecuador y Perú. Más de 35 mil copias de ese disco se han vendido en Quito y otras ciudades ecuatorianas

LIMA (especial). Luis Dimas sigue, por estos lados, cosechando aplausos. Aplausos y honores. El concierto que debe ofrecer dentro de algunos días, será, como también un porcentaje de su último film, un nuevo aporte de Chile y TODOS LOS CHILENOS para nuestros damnificados.

Ustedes se preguntarán ¿qué película? ¿les contamos, Luis Dimas, a mediados de este mes, debe viajar con destino al Ecuador, en bellos parajes de este hermano país, se comenzará a rodar el film "ZAPATOS ROTOS".

Luis Dimas, en Ecuador, será también, durante su permanencia, astro de la televisión y la radio. Se dice, por noticias que han llegado desde el norte, que nunca antes un artista extranjero despertó tanto interés por estos lados, y se comparan sus presentaciones con las

de Raphael Para las presentaciones de Dimas, en el Teatro Central de Quito, a quince días de su presentación, ya no quedan entradas. Esto jamás había sucedido con otros astros de la canción.

El disco "Zapatos Rotos", que impulsara en nuestro medio "Lucho", en Ecuador ha quebrado todo número de ventas. Hasta el momento se dice que más de 35 mil copias de éste han sido adquiridos por los entusiastas discómanos nortinos que han hecho de esta versión el Gran Hit del año.

Las intenciones de los empresarios que llevan a Dimas al Ecuador, son que éste se presente en los principales puntos de la Nación, Dimas, hasta el momento, sólo ha firmado contrato para actuar en la capital.

Lucho Dimas: un triunfador en toda la palabra



Luis Dimas recibe el premio "Hit 70" de manos de Maritza

"Los Alfiles Negros" olvidaron lo criollo

LED ZEPPELIN EN LA SUPER ONDA

LED ZEPPELIN, el conjunto que en estos días triunfa abiertamente en los rankings norteamericanos nos entregan bajo sello ATLANTIC, un nuevo tema de la "super onda". Se trata de MUCHO AMOR donde el grupo integrado por JOHN BONHAM, ROBERT PLANT, JIMMY PAGE Y JOHN PAUL JONES despliega una versatilidad de voces y sonidos muy propia del grupo. Parte preponderante del tema es la improvisación del guitarrista JIMMY PAGE.

En el reverso un tema perteneciente a PAHE Y PLANT, MUCHACHA CARIÑOSA, con notables juegos de voces y ritmo continuo.

LOS ALFILES NEGROS EN LA LINEA INTERNACIONAL

LOS ALFILES NEGROS, se abren paso en el género internacional, con un single editado por PHILIPS, donde se destaca el tema TE ACUERDAS DE MI. Hasta la fecha LOS ALFILES NEGROS, habían grabado temas del folkllore americano. Ahora han preferido tentar en lo internacional, con notable calidad.

El single incluye además un tema de Gary Puckett, HOME, que LOS ALFILES NEGROS hacen muy bien.

PEPE GALLINATO SE DESTACA COMO SOLISTA

PEPE GALLINATO ha iniciado su carrera como solista con el tema del Festival de San Remo, EL ARCA DE NOE. PEPE logra una versión grata junto a la orquesta y coro de Sergio Arellano. Y como si fuera poco, PEPE GALLINATO entrega en el reverso, una composición que le pertenece VIOLETA.

FLAMING YOUTH PONEN Matices de MUSICA SACRA

El grupo FLAMING YOUTH nos entrega un interesante single con dos temas que están influenciados por música sagrada. Se trata de GUIAME ORION y DE AHORA EN ADELANTE donde la participación de coros, órgano, e instrumentos de cuerdas semejan a la música sagrada, logrando FLAMING YOUTH un buen resultado de su experiencia musical.

Podemos decir que este single gustará en la juventud que se deleita con la música vanguardista.

ARETHA FRANKLIN DICE "DEJALO SER"

Un nuevo single de ARETHA FRANKLIN presentamos entre las novedades del mes de Junio, con mayores posibilidades de colocarse en los rankings nacionales. ARETHA, la reina del "sou", nos entrega una excelente versión del tema "Let it Be" (Dejalo Ser) de Lennon y Mc. Carney. Al reverso entrega un tema que le pertenece "Llamame". Un single que tiene todas las de ganar afeptos.

THE SHOCKING BLUE CON UN NUEVO EXITO

Primero fue con VENUS y ahora será con MIGHTY JOE. Este es lo que podemos afirmar después de escuchar a THE SHOCKING BLUE.

MIGHTY JOE es un tema con ritmo a toda prueba, donde las voces se entrelazan con los instrumentos electrónicos creando todo un climax.

En la otra cara THE SHOCKING BLUE interpretan el tema SOY UNA MUJER, donde se destaca la percusión junto a la voz de la vocalista femenina del grupo. Sin duda será un nuevo éxito Polydor, que edita Philips.

RB GREEVES CANTA TEMA DE BACHARACH

Dos nombres célebres se han unido para entregarnos un single extraordinario. RB GREEVES, el cantante de color que fuera invitado al Festival de Berlín, y con ella asistirá una de las protogonistas Sonia Ameloro. BUN trabajo el arte director José Bolaños en el Dede Babi Arde, film del que vimos tres roles, que nos fascinaron por el ambiente logrado y la actuación de los artistas. René Cardona Jr. se dispone a iniciar el rodaje de un "western", argumento suyo, "Bang Bang", que protagonizarán César Costa y Enrique Guzmán, y hasta la próxima.

El single presenta en su otra cara un tema de RB GREEVES "EN CASA PARA SIEMPRE" donde quedan manifiesto una vez más las condiciones vocales del cantante de color.



THE SHOCKING BLUE presentando un nuevo single con el tema "Mighty Joe".

Me Contaron

SAMUEL MARTINEZ, el relator "doctor", buscó un ganador para el día de San Pedro entre los anotados del Chile. Linda pareja de hinchas de los burros hace el "doctor" con el gringo Marwitz. Se ganan "por ca beza".

PURY DURANTE caminó al teatro junto a su perro que iba muy arropado. La bella actriz otra vez se ve muy sonriente. ¡Logicol, se mejoró Américo!

QUE MARIA ELENA PARRA, la accidentada cantante, ya estaría en Santiago y que se habría recuperado. Es de alegrarse ya que su salud nos preocupó a todos.

QUE ROLANDO ALARCÓN está feliz con la forma en que se recibió su último long play llamado "El Hombre", la verdad es que se trata de un excelente disco.

QUE GERARDO ALVAREZ, uno de los realizadores del programa "SOLTANO 5" en Magallanes 101, estaría pensando dejarse barba. Le ha pedido la colaboración al "figaró" Alejandro Ramírez para que le quite algunos pelos, pues los que tiene son muy escasos. MIHUA

Film mexicano al "Festival de Berlín"

Alfonso Corona Blake, flamante productor, ahora, con su amigo Ramiro Castañón, sigue entusiasmado con el rodaje de su primer film como tal: "Más allá de la violencia", con el tema de la juventud y la violencia. Intervienen Julio Furlong, Francisco Balzaretto, Alma Muriel y la joven señorita de sociedad Patricia Gómez Maganda.

Alberto Mariscal se dispone a partir rumbo a Egipto para filmar los exteriores de "Kullman el hombre increíble". Hasta ahora han sido contratados Charles Fauwact, corpulento actor norteamericano, la encantadora Irán Forj, María Almada y Jeffrey Hunt.

CORTOS EN SERIO Y EN SERIE "El Hacedor del miedo"

coproducción mexicana norteamericana, ha sido invitada al Festival de Berlín, / con ella asistirá una de las protogonistas Sonia Ameloro. BUEN trabajo el arte director José Bolaños en el Dede Babi Arde, film del que vimos tres roles, que nos fascinaron por el ambiente logrado y la actuación de los artistas. René Cardona Jr. se dispone a iniciar el rodaje de un "western", argumento suyo, "Bang Bang", que protagonizarán César Costa y Enrique Guzmán, y hasta la próxima.

México D.F. (PROG) NEMEXI. Regreso Fanny Cano de Madrid, España, donde filmó con Junior, cantante y geógrafo de moda. Adoro dirigida por Benito Alarazki. Es la primera coproducción que hace películas mexicanas de España. Fanny tiene una proposición de Benito Peroja para filmar la nueva versión de "El niño de las monjas".

BRILLANTE provenir puede tener en el cine la muchacha de veinte años, con ojos claros y tipo de indígena, sin antecedentes artísticos, que sea seleccionada para importante papel femenino en "Todo un Horizonte para Morir", de Pedro Galindo, que dirigirá su hermano Rubén. El rodaje se efectuará en Durango en una semana más con los hermanos Fernando y Mario Almada, Marco Antonio Campos, David Silva, Yolanda Ciani y Hugo Stieglitz.

PICADO por el éxito que está obteniendo en sus "premier res" "El Tunco Maclovio", con Julio Aleman y Mario Almada ya prepara Oscar Brooks un gran "western". El ciclo de Tuhistoria apasionante y fuerte, que aborda el palpitante tema del matrimonio de sacerdotes, llevando como principales protagonistas a Julio Aleman e Irán Forj, Dirigirá Gilberto Gascón.

IMPORANTE reparto ha reunido en El negocio del odio la productora "Radant". Se filmará en los Estudios América, bajo la dirección de Carlos Enrique Taboada, con David Reynolds, Sonia Furió, Ofelia Guilman, José Galvez y Andrés García, con fotografía de Fedenco Galán.

PRODUCCIONES DIGE (DIMAS-ORONERA) Lima 10 de Junio de 1970.-
 Querido Miguel:
 En primer lugar como soy tan "huaso bruto" en mi pasada carta te cambie el nombre. Espero me disculpes y espero estes muy bien al recibo de esta. Nosotros somos tristes y desconcertados con el terrible terremoto que ha azotado a este país hermano que tan bien me ha tratado. El concierto que ofreceré, lo hare íntegramente a beneficio de los damnificados;asimismo he ofrecido todos los derechos de mi nuevo disco y un porcentaje de mi proxima película,"ZAPATOS ROTOS". Toda la gente acá, estamos tratando de cooperar al alivio de tantos seres humanos sumidos en el dolor sin sus seres queridos y sus pertenencias. En este sentido tengo un motivo mas para sentirme orgulloso de ser chileno ya que Chile y su gobierno han dado un ejemplo de hermandad y solidaridad tan tradicional en nuestra patria. Todos los diarios en esta, hablan de la ayuda de Chile ,de su excelencia el señor Frei, del señor Valdes,de nuestro embajador,de la prensa chilena "cuadrada" con sus hermanos del Perú...etc... Dentro del dolor general es lindo ver que se capta el cariño que Chile profesa al Perú.
 Junto con llegarnos ese despacho desde Lima, con posterioridad, recibimos carta de Luis Dimas. Las noticias que cuenta son mas o menos las mismas agregando que sigue en la cúspide de los cantantes locales (peruanos) Cesar Altamirano. Pero la carta tiene dos o tres líneas que es importante que ustedes noozcan y por eso de aquella misiva particular, les entregamos una parte que les hará sentirse orgullosos, como al mismo "Lucho".

Un pequeño recuerdo con amistad a Miguel Humberto Riquelme

Lucho Dimas, un recuerdo para Chile, en nota que lo hace sentirse orgulloso

La "suerte" de Liudmila Chursina

Nota especial para LA NACION de Natalia Rubetskaya de la agencia ADN.

Liudmila Chursiná empezó su camino en el arte hace diez años, cuando ingresó en la Escuela Teatral "Schukin", de Moscú. Recién diplomada actuó en la escena del teatro Vajtángov, pero poco tiempo. Conoció al realizado Vladimir Fetin, se casaron y se fueron a vivir a Leningrado.

Su primer papel importante en la pantalla lo interpretó en "Relato del Don", escenificación de la novela de Shólojov por Vladimir Fetin en los Estudios "Lenfilm". Era el papel de una mujer que no supo comprender la complicada y contradictoria vida.

Este papel no fue fácil para ella: las costumbres cosacas, la situación en los años de la guerra civil, el peculiar carácter de las personas, todo lo era desconocido, todo le parecía lejano e incomprensible a la joven artista.

La película se filmó casi toda al natural. El grupo de cineastas vivía y trabajaba en un pueblo cosaco del Don. Liudmila observaba y examinaba todo lo que le rodeaba, absorbía y alegría todo lo que podía servirle para su papel. La dueña de la casa, sin sospecharlo, ayudó mucho a Liudmila, pues la artista veía en el carácter de esa mujer algo parecido a su heroína. Procuraba imitarla en los andares, gestos y manera de hablar. Vestía ropa de cosaca hasta cuando no filmaba, trabajaba en el huerto y la ayudaba en los quehaceres domésticos.



Liudmila en el papel de Vinna. Le acompaña Valentina Vladimirova.



La cineasta soviética Liudmila Chursina

Liudmila Chursiná interpreta su papel con gran fuerza, pasión y sutileza. Si su heroína ama es para siempre, ¿odia es hasta la muerte. La artista no tiene secretos en su papel, todo es agudo. A Liudmila le gustaban las mujeres de carácter fuerte brillante papeles basados en el fervor de los sentimientos, en tempestuosos vuelos y caldas, en los agudos conflictos de la vida y los papeles que ha interpretado son precisamente así.

Yo no puedo admitir el arte cinematográfico en que el actor entrega enorme cantidad de fuerzas sólo para no distinguirse del torrente de la gente en la calle, en el café, en la oficina. Así se puede alcanzar parecido con la vida. Pero es dudoso que se puedan generalizar los fenómenos de la vida, tipificar los caracteres, lo que yo considero principal tarea en el arte.

Casi al mismo tiempo que filmaba "vinneya" actuó en dos películas más: en la escenificación de la novela de Vacheslav Shishkov "El río Ugnum" y en "La Gullita", según el libro del escritor soviético Mijail Alexeev "Pan es nombre sustantivo".

No es fácil hoy Vinneya, mañana la libertina y apasionada Anfisa y pasado mañana nuestra contemporánea María que perdió a su esposo en la guerra.

Liudmila se entregó por entero a todos los papeles. A todos les infundió parte de su corazón, de su temperamento. Y todos son muy preciados para ella.

Por que son preciados? Ante todo porque se trata de mujeres rusas, con carácter ruso, al que es inherente gran paciencia, fidelidad, saber esperar y creer y capacidad de amar y odiar dice Liudmila. Será feliz si puedo hacer llegar al espectador aunque sólo sea algunos rasgos del carácter de estas magnificas mujeres.

Dicen que "Liudmila Chursiná tiene suerte en la cinematografía que interpreta muy buenos papeles. Es muy posible que no todo el mundo tenga suerte. Pero lo más posible es que los buenos papeles los encomiendan a los buenos artistas.